
GALĪGĀ REDAKCIJA 06.05.2022.

NOTEIKUMI

PAR

**ŠVEICES SADARBĪBAS PROGRAMMAS OTRĀ
PERIODA ĪSTENOŠANU NOTEIKTĀM EIROPAS
SAVIENĪBAS DALĪBVALSTĪM EKONOMISKO UN
SOCIĀLO ATŠĶIRĪBU MAZINĀŠANAI EIROPAS
SAVIENĪBĀ**

1. nodaļa. Vispārīgi nosacījumi	5
1.1. pants. Noteikumu darbības joma	5
1.2. pants. Tiesiskais regulējums	5
1.3. pants. Definīcijas	5
2. nodaļa. Mērķi un principi	6
2.1. pants. Vispārējais mērķis	6
2.2. pants. Mērķi	7
2.3. pants. Vispārīgie principi	7
2.4. pants. Tematiskās jomas	7
2.5. pants. Sociālās iekļaušanas integrēšana	8
2.6. pants. Klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās pasākumu integrēšana	8
2.7. pants. Ģeogrāfiskais piešķirums	9
2.8. pants. Divpusējās attiecības, partnerības un Šveices eksperti	9
2.9. pants. Finansējuma pārdale starp atbalsta pasākumiem	9
3. nodaļa. Vadība un kontrole	9
3.1. pants. Vispārīgi nosacījumi	9
3.2. pants. Nacionālo iestāžu izraudzīšanās saņēmējvalstī	10
3.3. pants. Vadošā iestāde	10
3.4. pants. Starpniekinstitūcijas	11
3.5. pants. Maksājumu iestāde	11
3.6. pants. Revīzijas iestāde	11
3.7. pants. Šveices iestādes	11
3.9. pants. Ikgadējās sanāksmes	12
3.10. pants. Periodiskas sanāksmes	12
3.11. pants. Pārskatu sniegšana sadarbības programmas līmenī	12
4. nodaļa. Atbalsta pasākumi	12
4.1. pants. Atbalsta pasākumu un ieviesēj institūciju noteikšana	12
4.2. pants. Atbalsta pasākuma Šveices partneru noteikšana	13
4.3. pants. Politiskais dialogs	13
4.4. pants. Ieinteresēto pušu konsultācijas	14
4.5. pants. Konsultatīvās komitejas	14
4.6. pants. Atklāts konkurss	14
4.7. pants. Iesnieguma un apstiprināšanas procesa sagatavošana	15

4.8. pants. Atbalsta pasākuma līgums.....	16
4.9. pants. Atbalsta pasākuma īstenošanas līgums	16
4.10. pants. Partnerības līgumi ar atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem)	16
4.11. pants. Atbalsta pasākuma vadības komiteja	17
4.12. pants. Atbalsta pasākumu grozījumi.....	18
4.13. pants. Atbalsta pasākuma gada pārskati	19
4.14. pants. Atbalsta pasākuma noslēguma pārskati	20
4.15. pants. Pēcuzraudzības pienākumi un īpašumtiesības uz aktīviem.....	20
4.16. Atbalsta pasākuma līguma darbības apturēšana un izbeigšana	21
5. nodaļa. Tehniskais atbalsts	21
5.1. pants. Tehniskā atbalsta veidi	21
5.2. pants. Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda un Tehniskās palīdzības fonda mērķis ..	21
5.3. pants. Tehniskā atbalsta izveide un pārvaldība	21
5.4. pants. Pārskata sniegšana par Tehnisko atbalstu	21
6. nodaļa. Izdevumu attiecināmība	22
6.1. pants. Vispārīgie izdevumu attiecināmības principi.....	22
6.2. pants. Attiecināmie izdevumi projektos un programmas komponentos.....	22
6.3. pants. Izdevumu attiecināmība saistībā ar Atbalsta pasākuma sagatavošanas fondu.....	23
6.4. pants. Programmas apsaimniekotāju administrēšanas izdevumu attiecināmība	24
6.5. pants. Izdevumu attiecināmība saistībā ar Tehniskās palīdzības fondu	25
6.6. pants. Neattiecināmās/izslēgtās izmaksas	25
6.7. pants. Vienības izmaksu standarta likmes	26
6.8. pants. Izdevumu pamatojums	26
7. nodaļa. Iepirkums.....	26
7.1. pants. Principi	26
7.2. pants. Šveices loma	27
8. nodaļa. Maksājuma operācijas.....	27
8.1. pants. Saņēmējvalsts priekšfinansējums.....	27
8.2. pants. Izdevumu atmaksa.....	28
8.3. pants. Avansa maksājumi	29
8.4. pants. Valūtas	29
9. nodaļa. Revīzijas	30
9.1. pants. Vadības un kontroles sistēmu revīzijas sadarbības programmas līmenī.....	30
9.2. pants. Atbalsta pasākumu revīzijas.....	30

9.3. pants. Revīzijas veikšanas stratēģija un ziņošana par revīzijām	31
9.4. pants. Papildu revīzijas	31
10. nodaļa. Uzraudzība un izvērtēšana	31
10.1. pants. Uzraudzības un izvērtēšanas plāns	31
10.2. pants. Pārbaudes uz vietas	32
10.3. pants. Saņēmējvalsts izvērtējumi	32
10.4. pants. Izvērtēšana, ko veic Šveice	32
11. nodaļa. Neatbilstības	32
11.1. pants. Neatbilstību definīcija	32
11.2. pants. Ar neatbilstībām saistīti pienākumi	33
11.3. pants. Neatbilstību ziņošana	33
11.4. pants. Finanšu korekcijas	34
12. nodaļa. Šveices korektīvie pasākumi	34
12.1. pants. Korektīvo pasākumu iemesli	34
12.2. pants. Korektīvie pasākumi	35
13. nodaļa. Informācija un komunikācija	35
13.1. pants. Informācijas izplatīšana saņēmējvalstī	35
13.2. pants. VI pienākumi	35
13.3. pants. Ieviesēj institūciju pienākumi	36
14. nodaļa. Noslēguma nosacījumi	36
14.1. pants. Grozījumi	36
14.2. pants. Atteikšanās no tiesībām	36

1. nodaļa. Vispārīgi nosacījumi

1.1. pants. Noteikumu darbības joma

Šajos noteikumos paredzētas vispārīgas normas un procedūras sadarbības programmām, kas tiek īstenotas Šveices sadarbības programmas otrajā periodā noteiktām ES dalībvalstīm ekonomisko un sociālo atšķirību mazināšanai ES (turpmāk tekstā – “Šveices sadarbības programmas otrais periods kohēzijas jomā”).

1.2. pants. Tiesiskais regulējums

Piemēro Ietvarlīgumā noteikto tiesisko regulējumu.

1.3. pants. Definīcijas

Saistībā ar šiem noteikumiem turpmāk minētie termini tiek lietoti turpmāk izklāstītajā nozīmē.

- a) “Konsultatīvā komiteja” ir komiteja, ko saņēmējvalsts izveido tematiskā jomā, lai novērtētu un apstiprinātu iesniegumu atlasī attiecībā uz projektiem vai programmas komponentiem, kas noteikti atklātajos konkursos.
- b) “Revīzijas iestāde” ir valsts pārvaldes iestāde, kam saņēmējvalsts nodevusi vispārējo atbildību par revīzijas veikšanu sadarbības programmas ietvaros.
- c) “Kompetentās iestādes” ir iestādes, kas ir noteiktas Ietvarlīguma 6. pantā.
- d) “Finanšu atbalsts” ir maksimālais neatmaksājamais finanšu atbalsts, ko Šveice piešķir, pamatojoties uz Ietvarlīgumu (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- e) “Sadarbības programma” ir saņēmējvalsts un Šveices divpusējā programma Ietvarlīguma īstenošanai (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- f) “Saņēmējvalsts specifiskais ietvars” (Ietvarlīguma pielikums) ir finanšu atbalsta tematiskie un ģeogrāfiskie piešķirumi un īpaši noteikumi, par kuriem panākta vienošanās starp saņēmējvalsti un Šveici, kā arī pienākumu un uzdevumu sadalījums starp iestādēm, kas ir iesaistītas attiecīgi sadarbības programmas un atbalsta pasākumu īstenošanā (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- g) “Ieviesējinstītūcija” ir virstermins, kas ietver projekta īstenošanas un programmas apsaimniekotājus.
- h) “Ietvarlīgums” ir līgums starp Šveici un saņēmējvalsti par Šveices sadarbības programmas otrā perioda īstenošanu noteiktām Eiropas Savienības dalībvalstīm ekonomisko un sociālo atšķirību mazināšanai Eiropas Savienībā.
- i) “Starpniekinstītūcija” ir jebkāda valsts pārvaldes vai privātā instītūcija, kas darbojas vadošās iestādes (VI) pārziņā vai veic uzdevumus VI vārdā attiecībā uz ieviesējinstītūcijām.
- j) “Vadošā iestāde (VI)” ir valsts pārvaldes iestāde, ko saņēmējvalsts pilnvarojusi darboties tās vārdā, lai īstenotu sadarbības programmu (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- k) “Saņēmējvalsts” ir valsts, kas saņem finanšu atbalstu.
- l) “Partnerības līgums” ir līgums starp ieviesējinstītūciju vai programmas komponenta īstenošanu un atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem), kas reglamentē sadarbību starp pusēm konkrēta atbalsta pasākuma īstenošanā.
- m) “Maksājumu iestāde” ir valsts pārvaldes iestāde, kam saņēmējvalsts uzticējusi atbilstošas finanšu kontroles īstenošanu attiecībā uz sadarbības programmu.
- n) “Programma” ir saskaņots to programmas komponentu kopums, ko īsteno ar finanšu atbalstu saskaņā ar saņēmējvalsts valsts prioritātēm, politiku vai stratēģijām un kas veido vienotu vispusīgu īstenošanas un budžeta ietvaru ar vispārējiem mērķiem. Programma var būt papildināta ar politisko dialogu (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).

-
- o) "Programmas komponents" ir pasākumu virkne, ko īsteno ar finanšu atbalstu un kas ir vērsta uz to mērķu un rezultātu sasniegšanu attiecīgajai programmai, par kuriem panākta vienošanās.
- p) "Programmas apsaimniekotājs" ir jebkāda valsts vai privātā sektora juridiskā persona, kas atbild par programmas sagatavošanu un administrēšanu.
- q) "Programmas komponenta īstenotājs" ir jebkāda valsts vai privātā sektora juridiskā persona, kam programmas apsaimniekotājs uztic programmas komponenta sagatavošanu un īstenošanu.
- r) "Projekts" ir nedalāma pasākumu virkne, ko īsteno ar finanšu atbalstu un kas ir vērsta uz to mērķu un rezultātu sasniegšanu, par kuriem panākta vienošanās, un kas nav daļa no programmas (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- s) "Projekta īstenotājs" ir jebkāda valsts vai privātā sektora juridiskā persona, kas atbild par projekta sagatavošanu un īstenošanu.
- t) "Noteikumi" ir Noteikumi par Šveices sadarbības programmas otrā perioda īstenošanu kohēzijas jomā, kurus ir izdevusi Šveice un kuros ir noteiktas sadarbības programmas īstenošanas vispārīgās normas un procedūras (šis dokuments).
- u) Šveices Attīstības un sadarbības aģentūra (*SDC*) ir Šveices iestāde, kas ir noteikta Ietvarlīguma 6. pantā.
- Ekonomisko lietu valsts sekretariāts (*SECO*) ir Šveices iestāde, kas ir noteikta Ietvarlīguma 6. pantā.
- v) "Atbalsta pasākums" – šis ir vispārējs termins, un tas nozīmē projektu, programmu vai Tehnisko atbalstu sadarbības programmas ietvaros.
- w) "Atbalsta pasākuma līgums" ir līgums starp kompetentajām iestādēm, un, ja nepieciešams, citām līgumslēdzējām pusēm par atbalsta pasākuma īstenošanu (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā).
- x) "Atbalsta pasākuma īstenošanas līgums" ir līgums starp VI un projekta īstenotāju vai programmas apsaimniekotāju un, ja nepieciešams, citām līgumslēdzējām pusēm, kas reglamentē konkrēta atbalsta pasākuma īstenošanu.
- y) "Atbalsta pasākuma vadības komiteja" ir VI izveidota komiteja, kas atbild par atbalsta pasākuma īstenošanas pārraudzību un vadību.
- z) "Šveices sadarbības programmas pārstāvniecība (*SCO*)" ir galvenais sadarbības programmas VI kontaktpunkts.
- aa) "Atbalsta pasākuma Šveices partneris" ir fiziska vai juridiska persona, kas pārzina attiecīgo Šveices pieredzi vai pieejas un ir aktīvi iesaistīta un efektīvi piedalās atbalsta pasākuma īstenošanā.
- bb) "Tehniskais atbalsts" ir finanšu atbalsta daļa, kas tiek sniegta sadarbības programmā atbalsta pasākumu sagatavošanai un sadarbības programmas efektīvai un produktīvai īstenošanai.

2. nodaļa. Mērķi un principi

2.1. pants. Vispārējais mērķis

Atsaucoties uz Ietvarlīgumu, sadarbības programmas vispārējais mērķis ir veicināt ekonomisko un sociālo atšķirību mazināšanos ES un saņēmējvalstī, pamatojoties uz Šveices un saņēmējvalsts divpusējām attiecībām un nostiprinot tās vēl vairāk.

2.2. pants. Mērķi

1. Lai sasniegtu 2.1. pantā noteikto vispārējo mērķi, atbalsta pasākumi, izņemot Tehnisko atbalstu, veicina viena vai vairāku šādu mērķu sasniegšanu (atbilstoši tam, kā noteikts Ietvarlīgumā):

- a) ekonomiskās izaugsmes un sociālā dialoga veicināšana, bezdarba (jauniešu vidū) samazināšana;
- b) migrācijas pārvaldība un integrācijas atbalstīšana. Sabiedrības drošības un aizsardzības uzlabošana;
- c) vides aizsardzība un klimats;
- d) sociālo sistēmu stiprināšana;
- e) pilsoniskā līdzdalība un atklātība.

2. Mērķu sasniegšanu uzrauga un vērtē, izmantojot rādītājus, par kuriem savstarpēji vienojušās saņēmējvalsts un Šveice. Attiecībā uz katru mērķi Šveice noteiks pamatrādītājus, kas ir piemērojami visā Šveices sadarbības programmas otrajā periodā.

2.3. pants. Vispārīgie principi

Visās darbībās, ko veic Šveices sadarbības programmas otrajā periodā kohēzijas jomā:

- a) cenšas panākt ilgtspējīgu attīstību, ilgtermiņa ekonomisko izaugsmi, sociālo kohēziju un vides aizsardzību;
- b) ievēro nepieciešamību ietvert sociāli un ekonomiski nelabvēlīgā situācijā esošas grupas, lai tām būtu attīstības iespējas un ieguvumi;
- c) ievēro cilvēka cieņu un vienlīdzību, tostarp attiecībā uz sociālo dzimumu;
- d) ja iespējams, ievēro nepieciešamību ietvert subsidiaritātes un dekoncentrācijas apsvērumus;
- e) ievēro sadarbības un vienprātības principus;
- f) ievēro labas pārvaldības un resursu pareizas izmantošanas principus un godīgu un atklātu konkurenci;
- g) novērš un nepieļauj interešu konfliktu. Uzskata, ka interešu konflikts pastāv, ja personai, kas ir iesaistīta darbībā, ir tieša vai netieša ieinteresētība, kas ir vai šķiet nesaderīga ar to funkciju neitrālu un objektīvu izpildi, kas ir saistītas ar attiecīgo darbību. Šāda ieinteresētība var būt ekonomiska ieinteresētība, politiskas vai valstiskas simpātijas, ģimenes vai emocionālās saites vai citas kopīgas intereses, kas var ietekmēt darbībā iesaistītās personas neitrālu un objektīvu funkcionēšanu;
- h) tiek ievērota nulles tolerance pret korupciju. Īpašs uzsvars jāliek uz atklātu un atvērtu saziņu visos līmeņos.

2.4. pants. Tematiskās jomas

1. Katra 2.2. panta 1. punktā noteiktā mērķa ietvaros, izmantojot finanšu atbalstu, var finansēt atbalsta pasākumus, kuros ir aptvertas šādas tematiskās jomas:

- a) ekonomiskās izaugsmes un sociālā dialoga veicināšana, bezdarba (jauniešu vidū) samazināšana:
 - i) profesionālā izglītība un mācības;
 - ii) pētniecība un jauninājumi;
 - iii) finansējums mikrouzņēmumiem, maziem un vidējiem uzņēmumiem;
- b) migrācijas pārvaldība un integrācijas atbalstīšana. Sabiedrības drošības un aizsardzības

uzlabošana:

- iv) atbalsta nodrošināšana migrācijas pārvaldībai un integrācijas pasākumu veicināšana;
- v) sabiedrības drošības un aizsardzības uzlabošana;
- c) vides aizsardzība un klimats:
 - vi) energoefektivitāte un atjaunojamā enerģija;
 - vii) sabiedriskais transports;
 - viii) ūdens un notekūdeņu apsaimniekošana;
 - ix) atkritumu apsaimniekošana;
 - x) dabas saglabāšana un bioloģiskā daudzveidība;
- d) sociālo sistēmu stiprināšana:
 - xi) veselība un sociālā aizsardzība;
 - xii) minoritātes un sociāli nelabvēlīgā situācijā esošas grupas;
- e) pilsoniskā līdzdalība un atklātība.

2. Saņēmējvalsts sniedz priekšlikumus tematisko jomu sadarbībai izvēlē, pamatojoties uz tās stratēģiskajām prioritātēm, kas noteiktas valsts un reģionālajos attīstības plānos, kā arī uz visiem citiem stratēģiskajiem attīstības plāniem, ko uzskata par būtiskiem (piemēram, pamatojoties uz nacionālajiem Apvienoto Nāciju Organizācijas Ilgtspējīgas attīstības mērķu īstenošanas plāniem).

3. Saņēmējvalsts nodrošina sadarbības programmas savstarpēju papildināmību ar programmām, ko finansē Eiropas Savienība vai EEZ/EBTA valstis – Norvēģija, Lihtenšteina un Islande. Savstarpējā papildināmība var būt finansiāla, kad tiek atlasītas tematiskās jomas, kurās ārējais finansējums nav pietiekams, vai tematiska, kad tiek atlasītas tematiskās jomas, ko neatbalsta iepriekšminētie līdzekļu devēji.

4. Saņēmējvalsts un Šveice kopā lemj par konkrētām tematiskajām jomām, kas tiks atbalstītas, izmantojot finanšu atbalstu. Tās uzskaita Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā.

2.5. pants. Sociālās iekļaušanas integrēšana

1. Sociālo iekļaušanu integrē 2.4. panta 1. punktā uzskaitītajās tematiskajās jomās kā transversālu tematu.

2. Sociālā iekļaušana ir process, kurā tiek uzlabota spēja un iespējas piedalīties sabiedrības norisēs un to cilvēku cieņas respektēšana, kas ir nelabvēlīgā situācijā savas identitātes, tostarp sociālā dzimuma, vecuma, etniskās piederības, reliģijas, valodas, invaliditātes, dzīvesvietas un citu iemeslu dēļ.

3. Atbalsta pasākumos dara visu iespējamo, lai izmantotu to potenciālu sociālās iekļaušanas veicināšanā. Nosakot, sagatavojot un īstenojot atbalsta pasākumus, identificē un ņem vērā grupas, kas atrodas nelabvēlīgākā situācijā savas identitātes dēļ (sal. ar 2. punktu), un ar ierosināto atbalsta pasākumu saistītos atstumtības pamatfaktoros.

2.6. pants. Klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās pasākumu integrēšana

1. Klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās pasākumus integrē 2.4. panta 1. punktā uzskaitītajās tematiskajās jomās kā transversālu tematu.

2. Klimata pārmaiņu mazināšanas pasākumi veicina siltumnīcefekta gāzu emisiju mazināšanu. Pielāgošanās pasākumi stiprina saņēmējvalsts spēju risināt jautājumus, kas saistīti ar klimata pārmaiņu ietekmi.

3. Atbalsta pasākumos pēc iespējas labāk izmanto šo pasākumu potenciālu, lai ietvertu klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās pasākumus. Atbalsta pasākumu noteikšanā, sagatavošanā un īstenošanā identificē un ņem vērā attiecīgos faktorus, kas ir saistīti ar ierosināto atbalsta pasākumu.

2.7. pants. Ģeogrāfiskais piešķirums

1. Saņēmējvalstis, kurās ir vairāk nekā divi *NUTS 2* reģioni, nodrošina, ka vismaz 50 % no finanšu atbalsta tiek piešķirti mazāk labvēlīgiem reģioniem. Valsts līmeņa atbalsta pasākumus ar saņēmējiem no visas valsts apzina iepriekš atbilstoši to iedzīvotāju īpatsvaram, kas atrodas mazāk labvēlīgajos reģionos.
2. Teritoriālās vienības, kas noteiktas, pamatojoties uz Eiropas statistiski teritoriālo vienību nomenklatūras 2. līmeni (*NUTS 2*, *NUTS 2021* klasifikācija), uzskata par reģioniem. Reģionu uzskata par mazāk labvēlīgu reģionu, ja tā iekšzemes kopprodukts uz vienu iedzīvotāju, ko izsaka ar pirktspējas līmeni, ir zemāks par attiecīgās saņēmējvalsts vidējo rādītāju.
3. No visiem mazāk labvēlīgajiem reģioniem saņēmējvalstī mērķa reģionus izraugās, pamatojoties uz jaunākajiem pieejamajiem statistikas datiem, un norāda Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā.
4. Saņēmējvalsts un Šveice savstarpēji vienojas par 1. punktā minēto mērķa reģionu atlasī.

2.8. pants. Divpusējās attiecības, partnerības un Šveices eksperti

1. Darbības kohēzijas jomā Šveices sadarbības programmas otrajā periodā stiprina divpusējās attiecības un sekmīgu sadarbību starp saņēmējvalsti un Šveici, izmantojot partnerības un speciālo zināšanu apmaiņu starp saņēmējvalsts un Šveices dalībniekiem.
2. Partnerības nostiprina saites starp saņēmējvalsti un Šveici valsts un vietējā līmenī, kā arī starp pilsētām, pašvaldībām, universitātēm, pētniecības iestādēm, skolām, nevalstiskajām organizācijām, citām iesaistītajām institūcijām un cilvēkiem. Partnerību veidošana ir īpaši ieteicama tematiskajās jomās, kurās pastāv abpusēja ieinteresētība.
3. Sadarbības programmā var tikt iekļautas Šveices speciālās zināšanas, lai uzlabotu atbalsta pasākumu kvalitāti un ilgtspējību un sekmētu labākas politikas veidošanu un institūciju stiprināšanu saņēmējvalstī.

2.9. pants. Finansējuma pārdale starp atbalsta pasākumiem

Saņēmējvalsts un Šveice var vienoties par atbalsta pasākumam piešķiramās summas samazināšanu un pārdalīt to vienam vai vairākiem citiem atbalsta pasākumiem. Grozījumus attiecīgajos atbalsta pasākumos veic saskaņā ar 4.12. pantu.

3. nodaļa. Vadība un kontrole

3.1. pants. Vispārīgi nosacījumi

1. Saņēmējvalsts uzņemas vispārēju atbildību par sadarbības programmas mērķu sasniegšanu, līdzfinansējuma nodrošināšanu atbalsta pasākumiem un sadarbības programmas vadību un kontroli.
2. Šajā nolūkā saņēmējvalsts izveido vadības un kontroles sistēmu, kas nodrošina savstarpējā līdzsvara un atsvāra sistēmu, ievērojot objektivitātes, atklātības un atbildības principus.
3. Saņēmējvalsts nosaka uzdevumus nacionālajām iestādēm, kas ir iesaistītas sadarbības programmas vadībā un kontrolē. Saņēmējvalsts nodrošina efektīvu koordināciju starp visām nacionālajām iestādēm, kas ir iesaistītas vadības un kontroles sistēmā.
4. Vadības un kontroles sistēma nodrošina:
 - a) uzraudzības un ziņošanas sistēmas, kas nodrošina sadarbības programmas efektīvu un produktīvu vadību;

-
- b) uzticamas grāmatvedības, uzraudzības un finanšu pārskatu sistēmas;
 - c) izdevumu pareizības un atbilstības nodrošināšanas procedūras;
 - d) sistēmas un procedūras, kas nodrošina korupcijas un neatbilstību novēršanu un apkarošanu, kā noteikts 11. nodaļā;
 - e) sistēmas un procedūras, kas nodrošina izsekojamību un pienācīgas revīzijas liecības;
 - f) no sadarbības programmas iegūto savākto, saglabāto un apstrādāto datu aizsardzību saskaņā ar ES un saņēmējvalsts normatīvajiem aktiem.

5. Sarakste starp saņēmējvalsti un Šveici notiek galvenokārt elektroniski.

6. Visa saziņa starp saņēmējvalsti un Šveici notiek angļu valodā. Uz Šveici sūtāmajiem oriģināldokumenti (tas ir, dokumentiem valodās, kas nav angļu valoda) pievieno tulkojumu angļu valodā. Saņēmējvalsts ir atbildīga par tulkojuma pareizību.

3.2. pants. Nacionālo iestāžu izraudzīšanās saņēmējvalstī

Ja vien Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā nav panākta cita vienošanās, saņēmējvalsts uztic ar sadarbības programmu saistītus pienākumus un uzdevumus šādām nacionālajām iestādēm:

- a) vadošajai iestādei;
- b) starpniekinstitūcijai vai starpniekinstitūcijām;
- c) maksājumu iestādei;
- d) revīzijas iestādei.

3.3. pants. Vadošā iestāde

1. Vadošā iestāde (VI) kā kompetentā iestāde ir vispārēji atbildīga par sadarbības programmas mērķu sasniegšanu un atskaitās Šveicei saskaņā ar Ietvarlīgumu.

2. VI ir Šveices kontaktpunkts ar sadarbības programmu saistītajos jautājumos.

3. VI ir atbildīga par atbalsta pasākumu noteikšanu, plānošanu, apstiprināšanu saņēmējvalstī, uzraudzību, finanšu pārvaldību, kontroli, izvērtēšanu, pamanāmību, ziņošanu un pēcuzraudzību.

4. VI nodrošina to dokumentu pieņemšanu, kas nepieciešami visām sadarbības programmā iesaistītajām saņēmējvalsts iestādēm, lai tās varētu uzņemties attiecīgos pienākumus un pildīt attiecīgos uzdevumus saskaņā ar tiesisko regulējumu, kas noteikts Ietvarlīguma 2. pantā.

5. VI nodrošina, ka visas sadarbības programmā iesaistītās saņēmējvalsts iestādes pilnīgi apzinās savus pienākumus, kas izriet no Ietvarlīguma 2. pantā noteiktā tiesiskā regulējuma, un spēj izpildīt tām uzticētos uzdevumus. Šajā saistībā VI nepieciešamības gadījumā organizē informācijas un spēju veidošanas pasākumus.

6. VI nodrošina atbalsta pasākumu kvalitāti un progresu. Šajā nolūkā VI regulāri novērtē riskus, kas rodas sadarbības programmas laikā, un veic visus nepieciešamos pasākumus, lai mazinātu šos riskus.

7. VI saskaņo sadarbības programmu ar citu līdzekļu devēju programmām, kā arī ar valsts stratēģijām un to īstenošanu.

8. VI nodrošina efektīvu un pareizu līdzekļu izlietojumu un atbilstību piemērojamiem tiesību aktiem, jo īpaši valsts atbalsta noteikumiem.

9. VI nodrošina to, ka saņēmējvalsts piešķir līdzfinansējumu.

10. VI veicina partnerības un pieredzes apmaiņu starp attiecīgo ieviesēj institūciju un Šveices partneriem vai ekspertiem attiecīgā gadījumā.

11. VI var deleģēt savus uzdevumus starpniekinstitūcijām vai citām iestādēm. Neatkarīgi no šādas uzdevumu deleģēšanas VI ir atbildīga par to izpildi.

3.4. pants. Starpniek institūcijas

1. Starpniek institūcijas (ja tās ir izveidojusi saņēmējvalsts) var uzņemties uzdevumus, ko tai deleģējusi VI saskaņā ar 3.3. panta 11. punktu.
2. Starpniek institūcijas neveido attiecībā uz programmām. Programmas apsaimniekotāji var uzņemties uzdevumus, ko tiem deleģē VI.

3.5. pants. Maksājumu iestāde

1. Maksājumu iestāde veic pienācīgu finanšu kontroli attiecībā uz sadarbības programmu, piemērojot saņēmējvalsts standartus un procedūras publiskajam finansējumam. Jo īpaši tā nodrošina, ka arī VI, starpniek institūcijas un ieviesēj institūcijas publiskajam finansējumam piemēro saņēmējvalsts standartus un procedūras.
2. Maksājumu iestāde ir atbildīga par maksājuma operāciju veikšanu saņēmējvalsts vārdā.
3. Maksājumu operāciju veikšanai maksājumu iestāde pēc Ietvarlīguma parakstīšanas atver atsevišķu bankas kontu, uz kuru Šveice pārskaita finanšu atbalsta atmaksu.
4. Šveices administratīvās izmaksas un izmaksas, kas saistītas ar Ietvarlīguma 4. panta otrajā daļā noteikto Šveices Zināšanu un partnerības fonda kohēziju, netiek pārvaldītas ar šā konta starpniecību, bet gan to dara pati Šveice.

3.6. pants. Revīzijas iestāde

1. Revīzijas iestāde ir atbildīga par revīzijas stratēģijas sagatavošanu un revīzijas veikšanu, lai pārbaudītu saņēmējvalsts vadības un kontroles sistēmas(-u) darbības efektivitāti attiecībā uz sadarbības programmu, kā arī par atbalsta pasākumu revīzijām.
2. Revīzijas iestāde ir valsts pārvaldes iestāde, kas funkcionāli ir neatkarīga no VI, maksājumu iestādes un ieviesēj institūcijām.
3. Revīzijas iestāde nodrošina, ka revīzijas atbilst starptautiski atzītiem revīzijas standartiem.
4. Revīzijas iestāde un Šveice savstarpēji vienojas par to, vai revīzijas iestāde pati veiks revīzijas vai arī izraudzīsies iepirkumā vienu vai vairākus neatkarīgus un zvērinātus revidentus, lai tie veiktu revīzijas tās vārdā.

3.7. pants. Šveices iestādes

1. Kompetentās iestādes no Šveices ir noteiktas Ietvarlīguma 6. panta otrajā daļā.
2. Šveice var izveidot Šveices sadarbības programmas pārstāvniecību (*SCO*) Šveices vēstniecībā saņēmējvalstī. Šādā gadījumā *SDC* un *SECO* galvenokārt darbosies ar *SCO* starpniecību, kas būs galvenais kontaktpunkts vadošajai iestādei sadarbības programmā. Ja Šveice neveido *SCO* saņēmējvalstī, *SCO* funkcijas uzņemsies *SDC* un *SECO* galvenā mītne saskaņā ar to attiecīgajām kompetences jomām. Šajos gadījumos šajos noteikumos iekļautās norādes uz *SCO* nozīmē, ka atbildību uzņemas *SDC* un *SECO* galvenā mītne.

3.8. pants. Šveices Zināšanu un partnerības fonda kohēzija

1. “Šveices Zināšanu un partnerības fonda kohēzija” ir fonds, kura mērķis ir padarīt Šveices speciālās zināšanas pieejamas noteiktām ES dalībvalstīm, veicināt atbalsta pasākumu kvalitāti un ilgtspējību, veicināt partnerības un stiprināt divpusējās attiecības starp Šveici un noteiktām ES dalībvalstīm. Šo fondu administrē Šveice.
2. Kopumā atbalsta pasākuma budžetā iekļauj pasākumus, kas padara pieejamas Šveices speciālās zināšanas, veicina atbalsta pasākumu kvalitāti un ilgtspēju, stiprina divpusējās attiecības un sekmē divpusējās partnerības. Šveice var izmantot “Šveices Zināšanu un

partnerības fonda kohēzijas” finansējumu pakārtoti gadījumos, kad uzskaitītos mērķus nevar sasniegt vai finansēt tieši no atbalsta pasākumiem.

3.9. pants. Ikgadējās sanāksmes

1. Saņēmējvalsts un Šveice rīko ikgadējās sanāksmes, lai pārliecinātos par sadarbības programmas efektivitāti, apspriestu un apstiprinātu sadarbības programmas gada pārskatu (skat. 3.11. pantu), novērtētu gūto progresu un visus ar to saistītos riskus, iepazīstinātu ar nākamā gada starpposma mērķiem un pieņemtu lēmumus par vispārējo sadarbības programmu.
2. VI atbild par ikgadējās sanāksmes organizēšanu. Tā apspriežas ar *SCO* par organizāciju, saturu, darba kārtību, dalībniekiem un citiem organizatoriskiem un loģistikas jautājumiem. VI iesniedz *SCO* darba kārtības projektu un dalībnieku sarakstu ne vēlāk kā 15 darba dienas pirms ikgadējās sanāksmes.
3. VI var uzaicināt novērotāju statusā pārstāvi no Eiropas Komisijas biroja saņēmējvalstī un no *EEA/Norvēģijas* finanšu instrumenta. Starpniekinstitūcijas, ieviesēj institūcijas vai citas institūcijas un personas var būt uzaicinātas uz ikgadējām sanāksmēm, kad vien VI un/vai Šveice to uzskata par nepieciešamu.
4. VI sagatavo protokolu, kurā reģistrē ikgadējā sanāksmē pieņemtos lēmumus, un 15 darba dienu laikā pēc ikgadējās sanāksmes dienas iesniedz tos *SCO*. Protokolu apstiprina VI un *SDC/SECO*. Galīgo protokolu izplata visiem dalībniekiem, kas bija uzaicināti uz ikgadējo sanāksmi.

3.10. pants. Periodiskas sanāksmes

Kompetentās iestādes tieši vai ar *SCO* starpniecību uztur regulāru dialogu viena ar otru, rīkojot periodiskas sanāksmes. Nepieciešamības gadījumā šādās sanāksmēs var iekļaut citas ieinteresētās puses.

3.11. pants. Pārskatu sniegšana sadarbības programmas līmenī

1. VI iesniedz sadarbības programmas gada pārskatu *SCO* ne vēlāk kā tā gada 30. aprīlī, kas seko pārskata periodam. Sadarbības programmas gada pārskata struktūru un saturu veido atbilstoši Šveices sniegtajai standartformai, un to apspriež un apstiprina ikgadējā sanāksmē (skat. 3.9. panta 1. punktu).
2. Sešu mēnešu laikā pēc tam, kad Šveice ir veikusi pēdējo atmaksu saņēmējvalstij saskaņā ar Ietvarlīgumu, bet ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc Ietvarlīguma 4. panta trešajā daļā noteiktā izdevumu attiecināmības perioda, saņēmējvalsts iesniedz *SCO* sadarbības programmas noslēguma pārskatu, kurā novērtē Ietvarlīguma mērķa sasniegšanu, un galīgo finanšu pārskatu par finanšu atbalsta izlietojumu, pamatojoties uz atbalsta pasākumu revīzijām. Sadarbības programmas noslēguma pārskata struktūru un saturu veido atbilstoši Šveices sniegtajai standartformai.
3. Šveice sniedz atbildi par sadarbības programmas noslēguma pārskatu ne vēlāk kā divus mēnešus pēc saņemšanas dienas, izdodot apstiprinājuma vēstuli.

4. nodaļa. Atbalsta pasākumi

4.1. pants. Atbalsta pasākumu un ieviesēj institūciju noteikšana

1. Saņēmējvalsts nosaka atbalsta pasākumus atbilstoši tematiskajām jomām un ģeogrāfiskajam piešķirumam, par ko panākta vienošanās Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā.
2. Šveice var ieteikt saņēmējvalstij atbalsta pasākumus un programmas komponentus.

-
3. Projektus principā nosaka VI, izsludinot atklātus konkursus, kurus organizē saskaņā ar 4.6. pantu, vai arī veicot tiešu atlasī. Projekti var būt noteikti jau Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā.
 4. Programmas komponentus, kas atlasīti pēc atbalsta pasākuma līguma noslēgšanas, apstiprina atbalsta pasākuma vadības komiteja, ja atbalsta pasākuma līgumā nav noteikts citādi.
 5. Programmas principā nosaka Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā. Turklāt Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā var būt noteikti arī daži programmas komponenti. Visus pārējos programmas komponentus nosaka programmas apsaimniekotāji, izmantojot atklātus konkursus, ko organizē saskaņā ar 4.6. pantu, vai arī veicot tiešu atlasī.
 6. Programmas apsaimniekotājus principā nosaka Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā. Ja tas tā nav, saņēmējvalsts un Šveice vienojas par to, vai programmas apsaimniekotāju izvēlas un pilnvaro VI vai Šveice. Ja saņēmējvalsts un Šveice nolemj izraudzīties un pilnvarot programmas apsaimniekotāju vēlāk, piemēram, konkursa kārtībā, kompetentās iestādes vienojas par procedūru.
 7. Programmas apsaimniekotājs ir kompetents attiecīgajā(-ās) tematiskajā(-ās) jomā(-ās).
 8. Saņēmējvalsts veic visus saprātīgi nepieciešamos pasākumus, lai novērstu jebkādu 2.3. panta g) punktā minētu interešu konfliktu atbalsta pasākumu un ieviesēj institūciju noteikšanā. Ja tomēr rodas interešu konflikts, saņēmējvalsts veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nepieļautu, ka šāda situācija nelabvēlīgi ietekmē atlases procesa godīgumu un objektivitāti.

4.2. pants. Atbalsta pasākuma Šveices partneru noteikšana

1. Saņēmējvalsts un Šveice novērtē iespējas iesaistīt atbalsta pasākuma Šveices partnerus tematiskajās jomās vai īpašos atbalsta pasākumos atbilstoši 2.8. pantam. Ja tiek uzskatīts, ka šādas iespējas pastāv, attiecīgās tematiskās jomas un konkrētus atbalsta pasākumus norāda Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā kopā ar potenciālo atbalsta pasākumu Šveices partneru vispārīgu raksturojumu vai, ja par to jau panākta savstarpēja vienošanās, ar atbalsta pasākuma Šveices partneru nosaukumu. Tas ļauj savstarpēji vienoties un tieši iecelt atbalsta pasākuma Šveices partnerus.
2. Saņēmējvalsts un it īpaši ieviesēj institūcijas atbild par piemērotu atbalsta pasākuma Šveices partneru noteikšanu. Šveice var sekmēt partneru noteikšanu.
3. Ja Šveices atbalsta partneru nosaukumi nav norādīti Saņēmējvalsts specifiskajā ietvarā, atbalsta pasākuma Šveices partnerus nosaka atbalsta pasākuma sagatavošanas procesā. Attiecīgā gadījumā šos aspektus ņem vērā atklātajos konkursos (skat. 4.6. panta 2. punkta d) apakšpunktu).
4. Kopā ar 2. kārtas atbalsta pasākuma iesniegumu (skat. 4.7. pantu) iesniedz partnerības līguma projektu. VI pārbauda, vai partnerības līgums atbilst 4.10. pantam.
5. Atbalsta pasākuma Šveices partneru nosaukumus principā norāda atbalsta pasākuma līgumā (skat. 4.8. pantu).
6. Pēc tam, atbalsta pasākuma īstenošanas laikā papildu atbalsta pasākuma Šveices partneru iesaistīšana joprojām ir iespējama bez nepieciešamības grozīt atbalsta pasākuma līgumu.

4.3. pants. Politiskais dialogs

1. Saņēmējvalsts un Šveice vienojas par politiskā dialoga nepieciešamību atbalsta pasākuma noteikšanas un apstiprināšanas procesā.
2. Politiskā dialoga vajadzības un mērķus izklāsta atbalsta pasākuma iesniegumā.
3. Principā, ja ieviesēj institūcija ir valsts sektora juridiskā persona, tā atbild par politisko dialogu saņēmējvalsts vārdā. Visos pārējos gadījumos atbalsta pasākuma līgumos skaidri norāda iestādi vai iestādes, kas atbild par politisko dialogu. Politiskā dialoga funkcijas var būt uzticētas arī VI.

4. VI vajadzības gadījumā veicina politisko dialogu to atbalsta pasākumu ietvaros, par kuriem ir panākta vienošanās par politisko dialogu.

4.4. pants. Ieinteresēto pušu konsultācijas

1. Par atbalsta pasākuma iesniegumu konsultējas ar attiecīgajām ieinteresētajām pusēm. Ieinteresēto pušu konsultācijas ir daļa no atbalsta pasākuma sagatavošanas procesa, un ideālā gadījumā tās notiek pirms atbalsta pasākuma iesnieguma iesniegšanas 2. kārtā, kā minēts 4.7. panta 3. punktā.

2. Ieinteresēto pušu konsultāciju mērķis ir ļaut ieinteresētajām pusēm:

a) novērtēt atbalsta pasākumu atbilstību, īstenošanas un iekļaušanas iespējas, kā noteikts 2.5. pantā, un

b) sniegt ieteikumus to uzlabošanai.

3. Ieinteresēto pušu konsultācijas veic, pamatojoties uz galveno ieinteresēto pušu, piemēram, attiecīgo valsts, reģionālo un vietējo iestāžu, akadēmisko iestāžu, pilsoniskās sabiedrības un privātā sektora organizāciju, jēgpilnu līdzdalību.

4. Saņēmējvalsts un Šveice vienojas par iestādi, kas sasauc un vada ieinteresēto pušu konsultācijas.

5. Ieinteresēto pušu konsultāciju rezultāti ir 2. kārtas atbalsta pasākuma iesnieguma neatņemama sastāvdaļa.

4.5. pants. Konsultatīvās komitejas

1. Saņēmējvalsts organizē atklātu un godīgu projektu vai programmas komponentu atlases procesu. Šim nolūkam var izveidot konsultatīvās komitejas.

2. Konsultatīvo komiteju mērķis ir novērtēt un apstiprināt atlasītos projektu vai programmas komponentu iesniegumus, kas noteikti atklātos konkursos, kuri veikti saskaņā ar 4.6. pantu.

3. Iepriekš minēto konsultatīvo komiteju mērķi sasniedz, novērtējot un apstiprinot:

a) atklātā konkursa dokumentāciju, tostarp atlases kritērijus, pirms atklātā konkursa un

b) atlases procesu pēc atklātā konkursa.

4. Konsultatīvās komitejas sastāv no ierobežota un pietiekama dalībnieku skaita, kas pārstāv VI, attiecīgās starpniekinstitūcijas vai programmas apsaimniekotājus, attiecīgās ministrijas, reģionālās un vietējās iestādes, akadēmiskās institūcijas, kā arī pilsoniskās sabiedrības un privātā sektora organizācijas. Konsultatīvo komiteju sastāvs ļauj līdzsvaroti, savstarpēji papildinoši un daudzveidīgi pārstāvēt dažādās intereses, kas pastāv tematiskajā jomā. Pirms konsultatīvo komiteju dalības definēšanas konsultējas ar *SCO* par konsultatīvo komiteju sastāvu.

5. VI sasauc, organizē un vada konsultatīvās komitejas.

6. *SCO* vai tās ieceltai trešai personai ir tiesības piedalīties kā novērotājam konsultatīvo komiteju sanāksmēs.

4.6. pants. Atklāts konkurss

1. Saskaņā ar 4.1. panta 3. un 5. punktu VI var rīkot atklātus projektu iesniegumu konkursus un programmas apsaimniekotāji var rīkot atklātus programmas komponentu iesniegumu konkursus.

2. Šā panta 1. punktā minētie atklātie konkursi:

-
- a) tiek plaši izziņoti, lai sasniegtu visus potenciālos iesnieguma iesniedzējus. Nepieciešamības gadījumā izmanto atbilstošus plašsaziņas līdzekļus valsts, reģionālā un vietējā līmenī, kā arī specializētas publikācijas un tīmekļa rīkus. Par visiem publicēšanas ierobežojumiem vienojas ar Šveici;
 - b) skaidri norāda saprātīgu iesniegumu iesniegšanas termiņu, kas nav īsāks par diviem mēnešiem no paziņojuma publicēšanas dienas;
 - c) norāda iesnieguma iesniedzēju atbilstības kritērijus un visus aizliegumus, ierobežojumus vai izņēmumus, kas var tikt piemēroti;
 - d) sīki precizē atlases kritērijus, tostarp, ja būtiski attiecībā uz attiecīgo projektu vai programmas komponentu, kritērijus, ko izmanto, lai novērtētu, kā partnerības starp dalībniekiem saņēmējvalstī un Šveicē varētu veicināt attiecīgā projekta vai programmas komponenta mērķu sasniegšanu;
 - e) skaidri nosaka to, kādi izdevumi ir attiecināmie izdevumi;
 - f) tajos ietver atlases procesa un lēmējinstītūciju aprakstu;
 - g) sniedz skaidru norādi vai saiti uz iesnieguma veidlapu;
 - h) skaidri norāda kopējo finanšu summu, kas pieejama, izturot atklāto konkursu, viena granta minimālo un maksimālo finanšu summu, kā arī līdzfinansējuma prasības;
 - i) sniedz skaidras norādes par papildu informāciju, tostarp atsauci uz šiem noteikumiem, kā arī uz citu atklātajam konkursam būtisku dokumentāciju.

3. Atklātos konkursus publicē VI tīmekļa vietnē un attiecīgā gadījumā arī attiecīgās starpniekinstitūcijas vai programmas apsaimniekotāja tīmekļa vietnē saņēmējvalsts valodā(-ās) un angļu valodā.

4. Šveici informē par visiem atklātajiem konkursiem vismaz 10 darba dienas pirms to publicēšanas, un vienlaikus tai iesniedz katra atklātā konkursa galīgo tekstu. Šveice patur tiesības publicēt informāciju par atklātajiem konkursiem Šveices tīmekļa vietnēs.

5. *SCO* vai tās ieceltai trešai personai ir tiesības piedalīties katrā iesniegumu izvērtēšanas komitejas sanāksmē novērotāja statusā. VI paziņo *SCO* iesniegumu izvērtēšanas komitejas sanāksmju datumus ne vēlāk kā piecas darba dienas pirms šādām sanāksmēm.

6. *SCO* ir tiesības pieprasīt iesniegumu izvērtēšanas pārskata kopiju. Pieprasītos dokumentus iesniedz ne vēlāk kā 20 darba dienu laikā pēc pieprasījuma.

4.7. pants. Iesnieguma un apstiprināšanas procesa sagatavošana

1. Attiecībā uz katru noteikto atbalsta pasākumu sagatavo atbalsta pasākuma iesniegumu, izmantojot Šveices nodrošināto standartformu. Atbalsta pasākuma iesniegumus iesniedz Šveices sadarbības programmas pārstāvniecībai (*SCO*).

2. Katru atbalsta pasākumu vispirms apstiprina saņēmējvalsts un pēc tam Šveice.

3. Atbalsta pasākuma apstiprināšanas process, ko veic Šveice, principā ir process divās kārtās. Pirmā kārtā noslēdzas ar principiāla lēmuma pieņemšanu. Ja šis lēmums ir labvēlīgs, otrajā kārtā tiek pieņemts galīgais lēmums.

4. Pirmās kārtas iesniegumā būtībā izklāsta atbalsta pasākuma vispārējo satvaru un vispārējo struktūru. Otrās kārtas iesniegumā iekļauj sīku informāciju par atbalsta pasākuma mērķiem un darbības jomu, kā arī par to izpildes procesu un resursiem. Turklāt attiecībā uz programmām pirmās kārtas iesniegumā apraksta visus iepriekš noteiktos programmas komponentus un galvenos atlases kritērijus, ja programmas komponenti vēl nav noteikti. Otrās kārtas iesniegumā vismaz izklāsta sīki izstrādātus attiecināmības nosacījumus un procedūras, kas nepieciešamas, lai noteiktu, atlasītu, īstenotu un uzraudzītu programmas komponentus.

5. Šveice iesaka, ka otrās kārtas atbalsta pasākumu iesniegumi tiek iesniegti līdz 2024. gada beigām, lai nodrošinātu atbalsta pasākuma pilnīgu īstenošanu.

-
6. Abās apstiprināšanas procesa kārtās Šveice var izlemt, vai atbalsta pasākuma iesniegums ir a) apstiprināts bez nosacījumiem, b) apstiprināts ar nosacījumiem vai c) nav apstiprināts. VI nodrošina Šveices nosacījumu izpildi, ja tādi ir izvirzīti.
 7. Atbalsta pasākuma iesniegumu sagatavošanas laikā VI var sazināties ar *SCO*, lai veiktu neformālas konsultācijas.
 8. Pirmās kārtas iesniegumā var ietvert finansiālā atbalsta pieprasījumu no Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda otrās kārtas iesnieguma sagatavošanai (skat. 5. nodaļu).
 9. Iesniedzot atbalsta pasākuma iesniegumu otrajā kārtā, saņēmējvalsts sniedz apstiprinājumu, ka ir izpildīti pirmās kārtas nosacījumi, ja tādi ir bijuši izvirzīti.
 10. Neskarot novērtējumu, ko saņēmējvalsts veikusi, lai apstiprinātu atbalsta pasākumu saskaņā ar 2. punktu, Šveice pati var veikt atbalsta pasākuma novērtējumu apstiprināšanas procesa pirmās kārtas un/vai otrās kārtas ietvaros.

4.8. pants. Atbalsta pasākuma līgums

1. Atbalsta pasākuma līgumu noslēdz starp VI un *SDC* vai *SECO* attiecīgā gadījumā un, ja nepieciešams, ar papildu līgumslēdzējām pusēm. VI ir atbildīga par atbalsta pasākuma līguma projekta sagatavošanu, pamatojoties uz Šveices sniegto standartformu, un ņem vērā apstiprinātā atbalsta pasākuma iesnieguma saturu un visus Šveices izvirzītos nosacījumus.
2. Atbalsta pasākuma līgumā izklāsta nosacījumus, ar kuriem reglamentē atbalsta pasākumu, t. i., atbalsta pasākuma ilgumu un budžeta piešķirumu, tostarp finanšu piešķirumu, ko nodrošina Šveice un saņēmējvalsts valsts, reģionālā vai vietējā līmeņa iestādes. Tajā arī nosaka valsts iestāžu, ieviesēj institūciju un visu citu atbalsta pasākuma īstenošanā iesaistīto iestāžu (tostarp attiecīgā gadījumā atbalsta pasākuma Šveices partneru) īpašās funkcijas un pienākumus.
3. VI un *SDC* vai attiecīgi *SECO* cenšas sagatavot atbalsta pasākuma līguma projektu divu mēnešu laikā pēc tam, kad Šveice ir galīgi apstiprinājusi atbalsta pasākumu. VI nosūta Šveicei atbalsta pasākuma līguma projektu ideālā gadījumā kopā ar atbalsta pasākuma iesniegumu otrajā kārtā, bet ne vēlāk kā pēc viena mēneša.
4. Saņēmējvalsts un Šveice nodrošina, ka to attiecīgie apstiprināšanas procesi norit efektīvi.

4.9. pants. Atbalsta pasākuma īstenošanas līgums

1. Izņemot Tehnisko atbalstu, VI, pamatojoties uz atbalsta pasākuma līgumu, noslēdz atbalsta pasākuma īstenošanas līgumu ar ieviesēj institūciju un attiecīgā gadījumā ar starpniek institūciju, ja tas tiek pieprasīts.
2. Atbalsta pasākuma īstenošanas līgumā izklāsta grantu palīdzības nosacījumus un attiecīgo pušu funkcijas un pienākumus. Jo īpaši tajā iekļauj nosacījumus, kas nodrošina, ka ieviesēj institūcija apņemas pilnīgi ievērot visus tos Ietvarlīguma 1.22. pantā norādītos sadarbības programmas tiesiskā regulējuma nosacījumus, kas attiecas uz attiecīgā projekta vai programmas ieviešanu, tostarp pildīt visus pienākumus, kas paliek spēkā pēc projekta vai programmas pabeigšanas. Iekļauj skaidru atsauci uz Noteikumiem. Tajā var būt arī nosacījumi, kas norāda uz kādu Šveices atbalsta pasākuma partnerību vai Šveices ekspertu iesaisti attiecīgā gadījumā.

4.10. pants. Partnerības līgumi ar atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem)

1. Ja atbalsta pasākumu īsteno partnerībā ar atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem), kā paredzēts 1.3. panta bb) punktā un kas ir noteikts(-i) saskaņā ar 4.2. pantu, ieviesēj institūcija vai programmas komponenta īstenoātājs paraksta partnerības līgumu ar atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem).

2. Partnerības līgumā *inter alia* iekļauj turpmāk norādīto:

- a) nosacījumus, kas nosaka ieviesēj institūcijas vai programmas komponenta īstenotāja un atbalsta pasākuma Šveices partnera(-u) pienākumus un atbildību;
- b) nosacījumus, ar kuriem tiek noteikta finansēšanas kārtība, cita starpā to, kādi izdevumi var tikt atmaksāti atbalsta pasākuma Šveices partnerim(-iem) no atbalsta pasākuma budžeta un kā ieviesēj institūcija vai programmas komponenta īstenotājs faktiski pārbaudīs un atmaksās attiecināmos izdevumus, kas radušies atbalsta pasākuma Šveices partnerim(-iem). Tāpēc ar attiecīgo ceļu, uzturēšanās un komandējuma dienas naudu saistīto atbalsta pasākuma Šveices partnera(-u) izdevumu attiecināmību un to pārbaudi nosaka atbilstoši attiecīgajiem atbalsta pasākuma Šveices partneru priekšrakstiem un/vai Šveices vispārējai praksei;
- c) valūtas maiņas noteikumus attiecībā uz šādiem izdevumiem un to atmaksāšanu. Atbalsta pasākuma Šveices partneris(-i) neuzņemas nekādus valūtas maiņas kursa riskus;
- d) īpašus revīzijas veikšanas nosacījumus;
- e) detalizētu budžetu;
- f) nosacījumus, ar ko nosaka atbalsta pasākuma Šveices partnera(-u) ziņošanas pienākumus attiecībā pret ieviesēj institūciju vai programmas komponenta īstenotāju;
- g) nosacījumus, ar ko nosaka piemērojamos tiesību aktus un jurisdikcijas vietu. Ja vien partnerības līgumā nav noteikts citādi, piemēro Šveices tiesību aktus, un jebkuru no attiecīgā partnerības līguma izrietošu vai ar to saistītu strīdu vai prasījumu jurisdikcijas vieta ir Šveice. Puses pirms vērsšanās tiesā cenšas atrisināt strīdus vai prasījumus mierizlīguma ceļā vai ar VI un *SDC/SECO* palīdzību.

3. Partnerības līgumu sagatavo angļu valodā.

4. Ja vien attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā nav panākta cita vienošanās, attiecībā uz atbalsta pasākuma Šveices partnerim(-iem) radušos izdevumu attiecināmību piemēro tādus pašus ierobežojumus, kādi tiktu piemēroti, ja šie izdevumi būtu radušies ieviesēj institūcijai vai programmas komponenta īstenotājam. Saņēmējvalsts un Šveice var vienoties par vienkāršotiem noteikumiem to attiecināmo izdevumu pārbaudei, kas radušies atbalsta pasākuma Šveices partnerim(-iem), un tie ir izklāstīti attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā.

5. Ieviesēj institūcija vai programmas komponenta īstenotājs nodrošina informācijas savlaicīgu saņemšanu no atbalsta pasākuma Šveices partnera(-iem) savu gada pārskatu sagatavošanai.

6. Uz atbalsta pasākuma Šveices partneri(-iem) neattiecas līdzfinansējuma saistības.

4.11. pants. Atbalsta pasākuma vadības komiteja

1. VI principā izveido vadības komiteju attiecībā uz katru atbalsta pasākumu, izņemot Tehnisko atbalstu. Atbalsta pasākuma vadības komiteja:

- a) uzrauga īstenošanas gaitu un ierosina uzlabojumus;
- b) apstiprina programmas komponentus saskaņā ar 4.1. un 4.6. pantu;
- c) apstiprina saskaņā ar 4.12. panta 5. un 6. punktu jebkādas izmaiņas atbalsta pasākumā, pamatojoties uz ieviesēj institūcijas ierosinājumu;
- d) izpilda visus citus uzdevumus, kas tai noteikti atbalsta pasākuma līgumā.

2. Kopumā atbalsta pasākuma vadības komiteju veido šādi locekļi:

- a) VI kā priekšsēdētājs;
- b) attiecīgā gadījumā starpniekinstitūcija kā priekšsēdētāja vietnieks;
- c) projekta īstenotājs vai programmas apsaimniekotājs kā sekretārs;
- d) *SCO*;

e) attiecīgā gadījumā jebkura cita valsts pārvaldes vai privātā sektora iestāde no saņēmējvalsts un/vai no Šveices ar ciešu tematisku, finansiālu vai operatīvu saistību ar atbalsta pasākumu.

3. Precīzu atbalsta pasākuma vadības komitejas sastāvu un tās locekļu balsstiesības nosaka attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā, ievērojot to, ka:

- a) projekta īstenotājam vai programmas operatoram nav balsstiesību;
- b) *SCO* nav balsstiesību;
- c) VI un *SCO* ir tiesības noteikt veto jebkuram lēmumam, ko pieņēmusi atbalsta pasākuma vadības komiteja.

4. Atbalsta pasākuma līgumā nosaka atbalsta pasākuma vadības komitejas kvorumu.

5. Katram balsstiesīgajam atbalsta pasākuma vadības komitejas loceklim ir viena balss. Atbalsta pasākuma vadības komiteja cenšas panākt vienprātību; ja tas neizdodas, lēmumu pieņemšanai ir nepieciešams vienkāršs balsu vairākums. Vienāda balsu skaita gadījumā izšķirošā balss ir priekšsēdētājam.

6. Atbalsta pasākuma vadības komitejas sanāksme notiek vismaz vienu reizi gadā. Papildu sanāksmes, ja tādas uzskata par nepieciešamām vai lietderīgām, var rīkot pēc vismaz viena atbalsta pasākuma vadības komitejas locekļa pieprasījuma. Izņēmuma gadījumos un laikā starp vadības komitejas sanāksmēm atbalsta pasākuma vadības komitejas sanāksmi var noturēt, izmantojot rakstveida procedūru.

7. Atbalsta pasākuma vadības komitejas sekretārs:

- a) organizē atbalsta pasākuma vadības komitejas sanāksmes. Uzaicinājumus, tostarp provizorisko darba kārtību un attiecīgos dokumentus, nosūta visiem atbalsta pasākuma vadības komitejas locekļiem ne vēlāk kā desmit darba dienas pirms sanāksmes;
- b) sagatavo sanāksmju protokolu projektus, kuros reģistrēti atbalsta pasākuma vadības komitejas lēmumi, apspriežas ar visiem locekļiem par šo projektu un izplata pabeigto protokolu visiem atbalsta pasākuma vadības komitejas locekļiem ne vēlāk kā 20 darba dienu laikā pēc sanāksmes.

4.12. pants. Atbalsta pasākumu grozījumi

1. Atbalsta pasākumu grozījumus var veikt jo īpaši vienā vai vairākos šādos gadījumos:

- a) lai reaģētu uz neparedzētiem būtiskiem notikumiem saņēmējvalstī;
- b) lai mazinātu īstenošanas riskus un/vai grūtības;
- c) lai veicinātu atbalsta pasākuma ietekmes pastiprināšanos.

2. Atsaucoties uz 1. punkta c) apakšpunktu, atbalsta pasākuma darbības jomu var paplašināt tikai tad, ja papildu darbības joma ir būtiska un atbilst atbalsta pasākuma mērķiem. Lai varētu īstenot papildu darbības jomu, papildu ietekmei ir jābūt ievērojamai, papildu administrēšanas izmaksām ir jābūt samērīgām ar papildu ietekmi un ir jābūt iespējamam īstenot papildu darbības jomu pirms izdevumu attiecināmības perioda beigām, kā noteikts Ietvarlīguma 4. panta trešajā daļā.

3. Ieviesējinstītūcija apraksta un pamato grozījumus, kā arī to iespējamo ietekmi uz atbalsta pasākuma budžetu, riskiem, iznākumu un rezultātiem.

4. Atbalsta pasākuma grozījumi vispirms jāapstiprina saņēmējvalstij un pēc tam Šveicei, ja vien:

- a) atbalsta pasākuma līgumā nav skaidri noteikts citādi vai

b) grozījumi ir atbalsta pasākuma vadības komitejas kompetencē saskaņā ar 5. vai 6. punktu.

5. Atbalsta pasākuma vadības komiteja ir tiesīga grozīt projektus, ja ir kumulatīvi izpildīti šādi nosacījumi:

- a) grozījums nav pretrunā saskaņotajam projekta iznākumam un rezultātiem;
- b) grozījums nedrīkst mainīt projekta ilgumu;
- c) grozījuma izraisītajai līdzekļu pārdalei starp dažādiem budžeta posteņiem jābūt mazākai par 25 % no projekta budžeta un mazākai par vienu miljonu CHF. Grozījumus nedrīkst sadalīt ar nolūku apiet šo ierobežojumu;
- d) grozījums nedrīkst izrietēt no 11. nodaļā noteiktās neatbilstības kā tās sekas.

6. Atbalsta pasākuma vadības komiteja ir tiesīga grozīt programmas komponentus, ja ir kumulatīvi izpildīti šādi nosacījumi:

- a) grozījums nav pretrunā saskaņotajam programmas iznākumam un rezultātiem;
- b) grozījums nedrīkst mainīt programmas ilgumu;
- c) grozījuma finansiālajām sekām jābūt šādās robežās:
 - i) pārdale viena programmas komponenta ietvaros – līdzekļiem, kas pārdalīti starp dažādiem budžeta posteņiem, jābūt mazākiem par 25 % no programmas komponenta sākotnējā budžeta un mazākiem par vienu miljonu CHF;
 - ii) pārdale starp programmas komponentiem – nevienam programmas komponentam nedrīkst pārdalīt līdzekļus, kas pārsniedz 25 % no tā sākotnējā budžeta vai vienu miljonu CHF;
 - iii) grozījumus nedrīkst sadalīt ar nolūku apiet šo ierobežojumu;
- d) grozījums nedrīkst izrietēt no 11. nodaļā noteiktās neatbilstības kā tās sekas.

7. Attiecībā uz programmām atbalsta pasākuma vadības komiteja saskaņā ar 6. punktu var nolemt mainīt programmas komponentu ilgumu.

8. Ja atbalsta pasākuma grozījumi nav jāapstiprina vispirms saņēmējvalstij un pēc tam Šveicei saskaņā ar 4. punktu, grozījumiem piešķir oficiālu statusu, izmantojot atbalsta pasākuma vadības komitejas protokolu. Citā gadījumā grozījumiem piešķir oficiālu statusu, grozot atbalsta pasākuma līgumu.

9. Ja atbalsta pasākuma grozījumiem tiek piešķirts oficiāls statuss, izmantojot vadības komitejas protokolu saskaņā ar 8. punktu, Šveici informē par grozījumu, izmantojot nākamo maksājuma pieprasījumu saskaņā ar 8.2. panta 3. punktu un nākamo atbalsta pasākuma gada pārskatu saskaņā ar 4.13. pantu.

4.13. pants. Atbalsta pasākuma gada pārskati

1. Ieviesēj institūcija sagatavo atbalsta pasākuma gada pārskatu. Atbalsta pasākuma gada pārskatā sniedz informāciju par pārskata periodā sasniegtajiem rezultātiem un par atbalsta pasākuma darbības un finansiālo stāvokli. Atbalsta pasākuma gada pārskatu sagatavo, pamatojoties uz Šveices sniegto standartformu.

2. Attiecībā uz programmām atbalsta pasākuma gada pārskatā sasniegtos rezultātus un informāciju par pašreizējo stāvokli apkopo programmas līmenī.

3. Atbalsta pasākuma gada pārskatam, izņemot pirmo pārskatu, pārskata periods ir viens kalendārais gads. Attiecībā uz atbalsta pasākuma līgumiem, kas parakstīti pirmajā gada pusē, pirmais pārskats aptver periodu no atbalsta pasākuma līguma parakstīšanas dienas līdz attiecīgā kalendārā gada beigām. Attiecībā uz atbalsta pasākuma līgumiem, kas parakstīti otrajā gada pusē, pirmais pārskats aptver periodu no atbalsta pasākuma līguma parakstīšanas dienas līdz

nākamā kalendārā gada beigām.

4. *SCO* saņem atbalsta pasākuma gada pārskatu ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc pārskata perioda beigām.

5. Atbalsta pasākuma gada pārskats nav jāsniedz par kalendāro gadu, kurā atbalsta pasākums tiek pabeigts. Atbalsta pasākuma noslēguma pārskatā, kas minēts 4.14. pantā, iekļauj atbilstošo informāciju par attiecīgo periodu.

4.14. pants. Atbalsta pasākuma noslēguma pārskati

1. Ieviesējinstiūcija sagatavo atbalsta pasākuma noslēguma pārskatu. Atbalsta pasākuma noslēguma pārskatā faktiskos rezultātus un izdevumus salīdzina ar plānotajiem rezultātiem un izdevumiem visā atbalsta pasākuma īstenošanas periodā. Pamatojoties uz Šveices sniegtu standartformu, pārskatā apraksta arī labo praksi un gūto pieredzi.

2. Attiecībā uz programmām atbalsta pasākuma noslēguma pārskatu konsolidē tikai programmas līmenī.

3. *SCO* ir jāsaņem atbalsta pasākuma noslēguma pārskati ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas.

4.15. pants. Pēcuzraudzības pienākumi un īpašumtiesības uz aktīviem

1. VI nodrošina, ka visi attiecīgie dokumenti, kas ir saistīti ar atbalsta pasākumiem, tiek glabāti 10 gadus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas.

2. Ja vien atbalsta pasākuma līgumā nav noteikts citādi, VI nodrošina, ka aprīkojums, iekārtas un ēkas, ko finansē no finanšu atbalsta, atbalsta pasākuma īstenošanas laikā un vismaz piecus gadus pēc projekta vai programmas komponenta pabeigšanas:

a) tiek ekspluatētas un izmantotas atbilstoši atbalsta pasākuma mērķiem;

b) tiek pienācīgi apdrošinātas pret zaudējumu, piemēram, pret ugunsgrēku, zādzībām vai citiem parasti apdrošinājamiem incidentiem, un

c) tiek pienācīgi uzturētas, paredzot šim mērķim pietiekami daudz resursu.

3. Ja vien nav panākta cita vienošanās, VI nodrošina, ka iegādātās, uzceltās, atjaunotās vai modernizētās ēkas nevar pārdot, izīrēt vai iekļāt vismaz piecus gadus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas.

4. Šveice nav atbildīga par to aktīvu (pamatdarbības aktīvu, kā arī aprīkojuma, iekārtu un ēku) uzturēšanas un remonta nodrošināšanu, kas ir finansēti no finanšu atbalsta, ne arī par pasākumiem, kas tiek veikti, lai nodrošinātu cilvēku, aprīkojuma, iekārtu vai visu objektu drošību un aizsardzību attiecīgajā vietā un tās tuvumā, un tai nav pienākuma nodrošināt šādus pasākumus.

5. Šveice neuzņemas nekādu atbildību saistībā ar aktīviem, kas ir finansēti no finanšu atbalsta.

6. Atbalsta pasākuma laikā aktīvi, kas iepirkti no finanšu atbalsta, paliek atbalsta pasākuma neierobežotā rīcībā, un tos nedrīkst novirzīt bez Šveices iepriekšējas rakstveida piekrišanas.

7. No finanšu atbalsta finansēto aktīvu izmantošanu un īpašumtiesības nosaka atbalsta pasākuma līgumā vai starp VI un *SDC* vai *SECO* atbalsta pasākuma beigās. Ieviesējinstiūcija var ierosināt nodot īpašumtiesības uz aktīviem kādai trešai personai. Šādai nodošanai ir nepieciešams VI un *SDC* vai *SECO* rakstveida apstiprinājums. Iestāde, kas saņem šos aktīvus, līgumiski apņemas izpildīt 2. punktā noteiktos pienākumus.

8. Ja kāda iemesla dēļ atbalsta pasākums ir jāpārtrauc priekšlaicīgi, VI un *SDC* vai *SECO* rakstveidā pieņem lēmumu par to aktīvu izmantošanu, kas ir finansēti no finanšu atbalsta, un par īpašumtiesībām uz šādiem aktīviem.

9. Atbalsta pasākuma līgumā nosaka, kam pieder to darbību rezultāti, kas īstēnotas ar finanšu

atbalstu, un visas īpašumtiesības (nemateriālās īpašumtiesības un blakustiesības). Ja šīs tiesības uz intelektuālo īpašumu rada peļņu, VI un Šveice vienojas par šo ienākumu izmantošanu.

4.16. Atbalsta pasākuma līguma darbības apturēšana un izbeigšana

1. Atbalsta pasākuma līguma darbību var apturēt viena no līgumslēdzējām pusēm, ja tā uzskata, ka līguma mērķus vairs nevar sasniegt vai ka otra līgumslēdzēja puse nepilda savus pienākumus, rakstveidā paziņojot par šādas līguma darbības apturēšanas iemesliem otrai līgumslēdzējai pusei.

2. Atbalsta pasākuma līguma darbību var izbeigt:

- a) ar līgumslēdzēju pušu savstarpēju vienošanos vai
- b) viena no līgumslēdzējām pusēm, trīs mēnešus iepriekš sniedzot rakstveida paziņojumu, kurā sniegts līguma darbības izbeigšanas pamatojums.

3. Pirms paziņojuma par līguma darbības apturēšanu vai izbeigšanu līgumslēdzējas puses uzsāk dialogu, lai pārliecinātos, ka lēmums tiek pieņemts, pamatojoties uz objektīvu vērtējumu.

4. Līgumslēdzējas puses, savstarpēji vienojoties, lemj par jebkādam līguma darbības apturēšanas vai izbeigšanas sekām. Piemēro 4.14. un 4.15. pantu.

5. nodaļa. Tehniskais atbalsts

5.1. pants. Tehniskā atbalsta veidi

Tehniskais atbalsts, kas tiek nodrošināts sadarbības programmā, veido “Atbalsta pasākuma sagatavošanas fondu” un “Tehniskās palīdzības fondu”.

5.2. pants. Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda un Tehniskās palīdzības fonda mērķis

1. Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda mērķis ir finansēt otrās kārtas atbalsta pasākuma iesniegumu sagatavošanu un administrēšanas izdevumus, kas programmu apsaimniekotājiem radušies saistībā ar programmu sagatavošanu.

2. Tehniskās palīdzības fonds veicina sadarbības programmas efektīvu un produktīvu īstenošanu, sedzot 6.5. pantā minētos izdevumus, kas radušies 3.2. pantā minētajām nacionālajām iestādēm.

5.3. pants. Tehniskā atbalsta izveide un pārvaldība

1. Apstiprināšanas process, kas izklāstīts 4.7. pantā, nav piemērojams attiecībā uz 5.1. pantā minēto Tehnisko atbalstu. Tehniskā atbalsta parametrus nosaka pārrunās starp saņēmējvalsti un Šveici.

2. Izmantojot Šveices sniegto standartformu, VI un *SDC* vai/un *SECO* noslēdz Tehniskā atbalsta līgumu, ar ko izveido Atbalsta pasākuma sagatavošanas fondu un Tehniskās palīdzības fondu. Tehnisko atbalstu, kas minēts 5.1. pantā, pārvalda VI.

5.4. pants. Pārskata sniegšana par Tehnisko atbalstu

1. Attiecībā uz Tehnisko atbalstu VI vienu reizi gadā, vēlākais, līdz oktobra beigām, iesniedz *SCO* apspriešanai un apstiprināšanai detalizētu gada plānu un budžetu nākamajam gadam. Par pirmo gadu šāda informācija tiek iesniegta viena mēneša laikā pēc Tehniskā atbalsta līguma

parakstīšanas. VI pamato iekļauto izdevumu atbilstību, piemērotību un samērīgumu.

2. Atkāpjoties no 4.13. panta, gada pārskatu par Tehnisko atbalstu nesniedz. VI iesniedz Tehniskā atbalsta noslēguma pārskatu, ievērojot 4.14. pantā noteikto formātu un procedūras.

6. nodaļa. Izdevumu attiecināmība

6.1. pants. Vispārīgie izdevumu attiecināmības principi

1. Attiecināmie izdevumi no atbalsta pasākumiem ir izdevumi, kas radušies atbalsta pasākumā un kumulatīvi atbilst šādiem kritērijiem:

- a) tie ir radušies laikā starp atbalsta pasākuma līgumā noteikto atbalsta pasākuma attiecināmības pirmo un pēdējo datumu (ieskaitot šos datumus);
- b) tie ir saistīti ar atbalsta pasākuma priekšmetu un ir norādīti atbalsta pasākuma detalizētajā budžetā;
- c) tie ir samērīgi un nepieciešami atbalsta pasākuma sagatavošanai un īstenošanai;
- d) tie ir radušies Ietvarlīgumā noteiktajā attiecināmības periodā;
- e) tos izmanto tikai atbalsta pasākuma mērķa(-u) un tā paredzamā(-o) rezultāta(-u) sasniegšanai tādā veidā, kas atbilst saimnieciskas uzņēmējdarbības veikšanas un finanšu resursu efektīvas izmantošanas principiem;
- f) tie ir identificējami un pārbaudāmi, jo īpaši tāpēc, ka tie ir reģistrēti ieviesēj institūcijas grāmatvedības dokumentos, noteikti saskaņā ar tās valsts piemērojamiem grāmatvedības standartiem, kurā ieviesēj institūcija ir reģistrēta, un atbilst vispārpieņemtiem grāmatvedības principiem, un
- g) tie atbilst piemērojamajām saņēmējvalsts nodokļu un sociālās jomas tiesību aktu prasībām.

2. Uzskata, ka izdevumi ir radušies tad, kad priekšmets ir piegādāts (preču gadījumā) vai izpildīts (pakalpojumu un darba gadījumā), ir izrakstīts rēķins un šis rēķins ir apmaksāts. Izņēmuma kārtā, ja priekšmets ir piegādāts vai izpildīts izdevumu attiecināmības pēdējā mēnesī, izdevumus uzskata par tādiem, kas radušies attiecināmības periodā, arī tad, ja rēķins ir izrakstīts nākamajā mēnesī tieši pēc attiecināmības perioda beigām un ir apmaksāts 30 kalendāro dienu laikā no izdošanas datuma.

3. Ar kontroli, pārskatu sniegšanu, revīziju veikšanu un izvērtēšanu saistīto izdevumu attiecināmība beidzas četrus mēnešus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas un ne vēlāk kā 2029. gada 3. decembrī.

4. Ieviesēj institūcijas iekšējām grāmatvedības un revīzijas veikšanas procedūrām ir jābūt tādām, lai tos izdevumus un ieņēmumus, kas deklarēti attiecībā uz atbalsta pasākumu, varētu tieši salīdzināt ar atbilstošajiem grāmatvedības pārskatiem un pamatojošajiem dokumentiem.

6.2. pants. Attiecināmie izdevumi projektos un programmas komponentos

1. Projektu un programmas komponentu attiecināmie izdevumi ir izdevumi, ko ieviesēj institūcija ir norādījusi saskaņā ar saviem grāmatvedības principiem un parastajiem iekšējiem noteikumiem kā konkrētus izdevumus, kuri ir tieši saistīti ar projekta vai programmas komponenta īstenošanu un kurus tāpēc var tiešā veidā ieģrāmatot attiecībā uz šo projektu vai programmas komponentu. Lai šādi izdevumi būtu attiecināmi, tiem ir jābūt paredzētiem projekta un/vai programmas komponenta budžetā. Turpmāk norādītie izdevumi ir attiecināmi, ja tie atbilst 6.1. pantā noteiktajiem kritērijiem:

a) izmaksas, kas radušās saistībā ar līgumiem, kuri slēgti projekta vai programmas komponenta īstenošanai, ar nosacījumu, ka līgumu slēgšanas tiesību piešķiršana atbilst piemērojamajām

publiskā iepirkuma normām un šiem noteikumiem;

- b) izdevumi par ēku iegādi, būvniecību, renovāciju un modernizāciju saskaņā ar 4.15. un 6.6. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, ciktāl tas skaidri atļauts atbalsta pasākuma līgumā;
- c) izmaksas, kas tieši izriet no atbalsta pasākuma līgumā noteiktajām prasībām projektiem vai programmas komponentiem;
- d) izmaksas par plaša patēriņa precēm un krājumiem, ja tās ir nosakāmas un piedāvājamas atbalsta pasākumam;
- e) ceļa, uzturēšanās un komandējuma dienas nauda personālam, kas piedalās projektā vai programmas komponentā.

2. Izmaksas attiecībā uz personālu, kas norīkots īstenot projektus vai programmas komponentus, tostarp faktiskās algas kopā ar sociālās apdrošināšanas obligātajām iemaksām un citām atlīdzībām ietilpstošām izmaksām, kas noteiktas tiesību aktos, principā ir attiecināmas, ja attiecīgās funkcijas vai uzdevumi veicina atbalsta pasākuma īstenošanu un ir uzskatāmi nepieciešami atbalsta pasākuma īstenošanai un ja tie ir atbilstoši saskaņoti ar Šveici atbalsta pasākuma līguma budžetā vai paredzēti programmas komponenta budžetā.

6.3. pants. Izdevumu attiecināmība saistībā ar Atbalsta pasākuma sagatavošanas fondu

1. Turpmāk norādītie izdevumi ir attiecināmi finansēšanai no Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda ar nosacījumu, ka tie atbilst 6.1. pantā izklāstītajiem kritērijiem:

a) finanšu atbalsts projekta otrās kārtas iesniegumu sagatavošanai. Šāds finanšu atbalsts var tikt pieprasīts, iesniedzot projekta pirmās kārtas iesniegumu. Šveice novērtē, vai šāds pieprasījums ir attiecināms, un paziņo savu lēmumu kopā ar pirmās kārtas lēmumu. Kad Šveice paziņo savu lēmumu, tā var ierosināt papildu apspriešanu un savstarpēju vienošanos par sagatavošanas pakalpojumu darba uzdevumu.

Lai šāds finanšu atbalsts būtu attiecināms, tam jāsedz izdevumi par pakalpojumiem, kas kumulatīvi atbilst šādiem nosacījumiem:

- i) pakalpojumiem jābūt sniegtiem tādu projekta iesniegumu sagatavošanai, ko paredzēts iesniegt Šveicei otrās kārtas apstiprināšanai;
- ii) šos pakalpojumus iesnieguma iesniedzējam sniedz ārēji tehniskie eksperti vai juristi, kuru speciālās zināšanas papildina iesnieguma iesniedzēja speciālās zināšanas;
- iii) pakalpojumu produkti ir:
 - dokumenti/pētījumi, kas ir nepieciešami, lai iesnieguma iesniedzējs varētu sagatavot atbalsta pasākuma iesniegumu, piemēram, priekšizpēte, ietekmes uz vidi novērtējums, vai
 - iepirkuma procedūras dokumentu projekti attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas tiks iepirkti ierosinātā atbalsta pasākuma ietvaros;

b) finanšu atbalsts attiecībā uz programmas apsaimniekotāju izdevumiem, kas saistīti ar programmu sagatavošanu, kā noteikts 6.4. panta 1. punkta a)–d) apakšpunktā. Šāds finanšu atbalsts ir jāiesniedz apstiprināšanai *SCO*.

2. Atbalsta pasākuma sagatavošanas fondā radušos izdevumu attiecināmības periods principā ilgst no Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda izveides atbilstoši 5.3. panta 2. punktam līdz attiecīgā atbalsta pasākuma līguma noslēgšanai vai datumam, kas noteikts Šveices paziņojumā par attiecīgā atbalsta pasākuma iesnieguma noraidīšanu.

6.4. pants. Programmas apsaimniekotāju administrēšanas izdevumu attiecināmība

1. Attiecināmas ir šādas programmas apsaimniekotāja administrēšanas izdevumu kategorijas:

- a) izdevumi, kas ir tieši saistīti ar programmas sagatavošanu, tostarp ar programmas struktūras izstrādi, rezultātu ietvaru un ieinteresēto pušu konsultācijām;
- b) programmas īstenošanas sagatavošanas izdevumi, tostarp izdevumi par programmas komponentu atlases un finanšu plūsmu procedūru izstrādi;
- c) izdevumi par programmas komponentu atlasī, tostarp ārējo ekspertu izmaksas un izmaksas, kas saistītas ar sanāksmēm un pārsūdzībām;
- d) izdevumi par palīdzības sniegšanu iespējamajiem iesnieguma iesniedzējiem un programmas komponentu īstenošanai saistībā ar to prasību izpildi, ko programmas apsaimniekotājs ir izvirzījis attiecībā uz programmas komponenta iesniegumiem un/vai programmas komponentu īstenošanu;
- e) izdevumi par atpazīstamības veicināšanas un informatīvajiem pasākumiem, tostarp par atklātajiem konkursiem un informatīvo darbu iesniegumu iesniegšanas periodā, kā arī par informatīvajiem pasākumiem, kas organizēti pieredzes un labākās prakses apmaiņai;
- f) izdevumi par radušos izdevumu pārbaudi, maksājumu apstiprināšanu un maksājumu veikšanu programmas komponenta īstenošanai;
- g) izdevumi par programmas komponentu uzraudzību, programmas vai tās komponentu izskatīšanu un izvērtēšanu, ko veic ar mērķi novērtēt programmas ietekmi, būtiskumu un ilgtspējību;
- h) izdevumi par revīzijām, kas nav 9.1., 9.2. un 9.4. pantā noteiktās revīzijas, un par programmas komponentu pārbaudi uz vietas;
- i) izdevumi, kas saistīti ar pienākumu sniegt pārskatus Šveicei vai 3.2. pantā noteiktajām nacionālajām iestādēm saņēmējvalstī;
- j) izdevumi, kas saistīti ar atbalsta pasākuma vadības komitejas organizēšanu un vadīšanu;
- k) izdevumi par maksājumiem, kas saistīti ar šajos noteikumos vai atbalsta pasākuma līgumā prasīto bankas kontu izveidi un darbību, tostarp izmaksas, kas saistītas ar ienākošajiem un izejošajiem pārskaitījumiem.

2. Programmas apsaimniekotāja administrēšanas izdevumi:

- a) kas radušies pirms atbalsta pasākuma līguma stāšanās spēkā, var būt attiecināmi kā Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda izdevumi saskaņā ar 6.3. pantu;
- b) kas radušies līdz datumam, kurš noteikts paziņojumā par atbalsta pasākuma iesnieguma noraidīšanu, var būt attiecināmi kā Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda izdevumi saskaņā ar 6.3. pantu;
- c) kas radušies laikā no attiecīgās programmas attiecināmības pirmās dienas līdz pēdējai dienai, kā noteikts atbalsta pasākuma līgumā, var būt attiecināmi kā šīs programmas izdevumi. Par maksimālo attiecināmo administrēšanas izdevumu summu katrai programmai vienojas attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā.

3. Līdzekļu piešķiršana ir jāoptimizē, ņemot vērā pastāvošās vajadzības. Kavējumu dēļ var būt nepieciešama darba spēka pārdale citu tādu uzdevumu izpildei, kas neietilpst atbalsta pasākumā, lai novērstu nevajadzīgu vadības budžeta noslogošanu.

4. Izmaksas par programmas apsaimniekotāja personālu, kas norīkots pārvaldīt programmu, tostarp faktiskās algas kopā ar sociālās apdrošināšanas obligātajām iemaksām un citām atlīdzībām ietilpstošām izmaksām, kas noteiktas tiesību aktos, principā ir attiecināmas, ja attiecīgās funkcijas vai uzdevumi veicina atbalsta pasākuma īstenošanu un ir uzskatāmi nepieciešami atbalsta pasākuma īstenošanai un ja tie ir atbilstoši saskaņoti ar Šveici atbalsta pasākuma līguma

budžetā.

6.5. pants. Izdevumu attiecināmība saistībā ar Tehniskās palīdzības fondu

1. Izdevumi par turpmāk norādītajiem uzdevumiem ir attiecināmi saistībā ar atbalsta saņemšanu no Tehniskās palīdzības fonda ar nosacījumu, ka tie atbilst 6.1. pantā izklāstītajiem kritērijiem:

- a) izdevumi par sanāksmēm ar Šveices iestādēm sadarbības programmā, tostarp izdevumi, kas saistīti ar dalībnieku ceļa, uzturēšanās un komandējuma dienas naudu;
- b) izdevumi par sadarbības programmā izveidoto komiteju sanāksmēm un veiktajām ieinteresēto pušu konsultācijām, ja šie izdevumi nav iekļauti atbalsta pasākuma budžetā;
- c) izdevumi par atklāto konkursu izsludināšanu attiecībā uz atbalsta pasākumiem;
- d) izdevumi par informācijas pasākumiem, pieredzes apmaiņu un spēju veidošanu, ko veic ar mērķi nodrošināt, ka VI, starpniekinstitūciju, maksājumu iestādes, revīzijas iestādes un ieviešējainstitūciju darbinieki pilnīgi pārzina savus pienākumus un spēj izpildīt tiem uzticētos uzdevumus, tostarp izdevumi, kas saistīti ar dalībnieku ceļa, uzturēšanās un komandējuma dienas naudu;
- e) izdevumi par tehniskajām konsultācijām un juridiskajiem pakalpojumiem atbalsta pasākuma iesnieguma izskatīšanā;
- f) izdevumi par tehniskajām konsultācijām un juridiskajiem pakalpojumiem iepirkuma procedūras dokumentu izskatīšanā;
- g) izdevumi par tehnisko konsultāciju pakalpojumiem atbalsta pasākumu uzraudzībā, tostarp izdevumi, kas saistīti ar atbalsta pasākumu pārbaudēm uz vietas;
- h) izdevumi, kas saistīti ar pārbaudēm, izvērtējumiem un kapitalizācijas procesiem sadarbības programmas līmenī vai tematiskā jomā;
- i) izdevumi par atbalsta pasākumu revīzijām un vadības un kontroles sistēmu revīzijām sadarbības programmas līmenī, ko veic revīzijas iestādes iecelti neatkarīgi un sertificēti revidenti;
- j) izdevumi par pakalpojumiem, lai nodrošinātu sadarbības programmas pamanāmību;
- k) rakstiskās un mutiskās tulkošanas izmaksas;
- l) izdevumi par papildu aprīkojumu 3.2. pantā minētajām iestādēm, tostarp par programmatūru, kas īpaši iepirkta sadarbības programmas īstenošanai;
- m) izdevumi saņēmējvalstī par algām, sociālās apdrošināšanas obligātajām iemaksām un citām tiesību aktos noteiktām izmaksām attiecībā uz 3.2. pantā minēto nacionālo iestāžu amatpersonām vai attiecībā uz tādiem ekspertiem ar nepieciešamām, specifiskām juridiskajām vai tehniskajām zināšanām, kuri uz laiku ir norīkoti veikt papildu uzdevumus vienīgi sadarbības programmā.

2. Finanšu atbalsts no Šveices sadarbības programmas 1. punktā minēto izdevumu segšanai nedrīkst pārsniegt 1,5 % no kopējā finanšu atbalsta apmēra, kas piešķirts attiecīgajai saņēmējvalstij; lielāku summu Šveice var apstiprināt vienīgi attiecībā uz saņēmējvalstīm, kas saņem ne vairāk par 2 % no kopējā finanšu atbalsta no Šveices sadarbības programmas otrā perioda kohēzijas jomā.

3. Šo summu nosaka Tehniskās palīdzības līgumā starp VI un *SDC* vai *SECO*.

6.6. pants. Neattiecināmās/izslēgtās izmaksas

Šādas izmaksas neuzskata par attiecināmām:

- a) parāda procentus, maksu par aizdevuma apkalpošanu un nokavējuma naudu;
- b) maksu par finanšu darījumiem un citas tīri finansiālas izmaksas, izņemot izmaksas, kas

-
- saistītas ar kontiem, kurus pieprasa VI vai maksājumu iestāde vai kuri noteikti piemērojamajos tiesību aktos, un atbalsta pasākuma līgumā noteikto finanšu pakalpojumu izmaksas;
- c) uzkrājumus zaudējumu segšanai vai iespējamo paredzamo saistību izpildei;
 - d) zaudējumus, kas radušies valūtas kursa svārstību dēļ, izņemot tos, kas radušies Šveices partneru iesaistes dēļ;
 - e) izdevumus par zemes iegādi;
 - f) pievienotās vērtības nodokli, kas ir vispārēji atgūstams ar jebkādiem līdzekļiem, pat ja faktiski saņēmējs pats neatgūst pievienotās vērtības nodokli;
 - f) izmaksas, ko sedz no citiem avotiem;
 - h) naudas sodus, citus sodus, atlīdzību vai citu saistītu kompensāciju, tostarp zaudētu peļņu un tiesāšanās izdevumus, izņemot gadījumus, kad tiesvedība ir neatņemams un nepieciešams komponents atbalsta pasākuma rezultātu sasniegšanai, un
 - i) pārmērīgus vai neapdomīgus izdevumus.

6.7. pants. Vienības izmaksu standarta likmes

Saņēmējvalsts var ierosināt Šveicei piemērot vienības izmaksu standarta likmes, vienreizējus maksājumus un pieskaitāmo izmaksu vienotās likmes noteiktos atbalsta pasākumos, lai saimnieciski izmantotu finanšu resursus. Ja Šveice piekrīt šim ierosinājumam, piemērojamos nosacījumus nosaka attiecīgajā atbalsta pasākumā.

6.8. pants. Izdevumu pamatojums

1. Ieviesēj institūcijas sniedz izdevumus pamatojošos dokumentus, uzrādot saņemtos rēķinus vai arī iesniedzot grāmatvedības dokumentus ar līdzīgu pierādījuma vērtību.
2. VI nodrošina, ka izdevumus pamatojošo dokumentu iesniegšanas prasības ir noteiktas attiecīgajos atbalsta pasākumu īstenošanas līgumos.
3. VI vai citas tās pilnvarotas iestādes pārbauda rēķinus un pamatojošos dokumentus, kas saņemti no ieviesēj institūcijām, pārbauda dokumentācijas atbilstību, ciktāl tas nepieciešams, lai gūtu pamatotu pārliecību par notikušo darījumu likumību un atbilstību.

7. nodaļa. Iepirkums

7.1. pants. Principi

Jebkuru pakalpojumu, preču un būvniecības iepirkumu sadarbības programmā valsts vai privātā sektora iestāde saņēmējvalstī veic saskaņā ar piemērojamajiem saņēmējvalsts tiesību aktiem un ES tiesību aktiem publisko iepirkumu jomā. Jo īpaši iepirkumos piemēro atklātības, vienlīdzīgas attieksmes, konkurences un finanšu atbalsta saimnieciskas izmantošanas principus. Lai nodrošinātu šo principu praktisku ietekmi, saņēmējvalsts it īpaši:

- a) izvēlas visizdevīgākās iepirkuma procedūras, lai nodrošinātu, ka iepirkumā tiek iegādāts augstas kvalitātes darbs, preces un pakalpojumi. Izņemot gadījumus, kad ir pamatoti iemesli izmantot citu pieeju, piemēro vairāku kritēriju atlases pieeju, kurā tiek ievērots līdzsvars starp līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas kvalitātes kritērijiem un izmaksu kritērijiem. Kvalitātes kritēriji, ja tie ir mērķtiecīgi, ietver labāko praksi sociāli atbildīga publiskā iepirkuma un zaļā publiskā iepirkuma jomā saskaņā ar Eiropas Komisijas ieteikumiem;
- b) ievēro augstākos ētikas standartus un novērš jebkādu interešu konfliktu iepirkuma procesā un līgumsaistību izpildē. Piemēro atbilstošus un efektīvus līdzekļus, lai novērstu nelikumīgu un koruptīvu praksi, piemēram, “četrus acu” principu, atlases kritērijus, kas nodrošina līgumslēdzēju godprātību, iepirkumā iesaistīto valsts amatpersonu interešu konflikta

deklarāciju parakstīšanu, pienācīgu pamatojumu nekonkurējošu procedūru izmantošanai un godprātības klauzulas iepirkuma procedūras dokumentos un iepirkuma līgumos. Netiek pieņemti nekādi piedāvājumi, dāvanas, maksājumi vai labumi, ko varētu uzskatīt par pamudinājumu piešķirt līguma slēgšanas tiesības vai izpildīt iepirkuma līgumus vai par atlīdzību par šādu piešķiršanu vai izpildi.

7.2. pants. Šveices loma

1. Atbalsta pasākumu apstiprināšanas procedūrā, kas noteikta 4.7. pantā, un attiecīgā gadījumā turpmākajā programmas komponentu apstiprināšanas procedūrā un atbalsta pasākumu grozījumos, kuru dēļ tiek veikti papildu iepirkumi, Šveice no attiecīgajos iesniegumos piedāvātajiem publiskajiem iepirkumiem atlasīs tos iepirkumus, par kuriem:

a) Šveice pieprasa iepirkuma procedūras dokumentu (tostarp līgumprojektu) būtisko daļu kopiju, lai novērstu iebildumus pirms iepirkuma procedūras uzsākšanas. Šādos gadījumos VI iesniedz iepirkuma procedūras dokumentu būtiskās daļas *SCO* vērtēšanai, kas jāpabeidz 25 darba dienu laikā. Pamatojoties uz šo vērtējumu, Šveice var ieteikt korekcijas iepirkuma procedūras dokumentos. Šos ieteikumus var ņemt vērā, un par to attiecīgi informē Šveices sadarbības programmas pārstāvniecību (*SCO*);

b) iepirkuma procedūras izsludināšanai Šveicē tiek pieprasīts Šveices sniegtai standartformai atbilstošs paziņojums ar galveno informāciju par iepirkuma procedūru. Šādu paziņojumu iesniedz Šveices sadarbības programmas pārstāvniecībai (*SCO*) ne vēlāk kā piecas darba dienas pirms iepirkuma procedūras izsludināšanas, lai iepirkuma procedūru Šveicē varētu izsludināt neilgi pēc iepirkuma procedūras izsludināšanas saņēmējvalstī;

c) Šveice pieprasa darīt pieejamu pretendentiem iepirkuma procedūras dokumentu tulkojumu angļu valodā.

Savā atlasē Šveice galveno uzmanību pievēršīs publiskajiem iepirkumiem par summu virs 500 000 Šveices CHF, bet varētu ietvert arī mazākus publiskos iepirkumus attiecībā uz pētījumiem, ko paredzēts finansēt no Atbalsta pasākuma sagatavošanas fonda.

2. *SCO* vai tās pilnvarotai trešai personai ir tiesības piedalīties katrā iepirkuma izvērtēšanas komisijas sanāksmē novērotāja statusā. VI paziņo Šveicei iepirkuma izvērtēšanas komisijas sanāksmju datumus ne vēlāk kā piecas darba dienas pirms šādām sanāksmēm.

3. *SCO* ir tiesības pieprasīt izvērtēšanas ziņojuma un visu noslēgto līgumu vai to daļu kopiju. Pieprasītos dokumentus iesniedz ne vēlāk kā 20 darba dienas pēc to pieprasīšanas.

4. VI nodrošina, ka visu iepirkuma procedūru dokumentācija tiek glabāta saskaņā ar saņēmējvalsts tiesību aktiem. VI papildus iepriekš uzskaitītajiem dokumentiem sniedz jebkādu un visu informāciju par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrām, ko Šveice var pamatot pieprasīt.

8. nodaļa. Maksājuma operācijas

8.1. pants. Saņēmējvalsts priekšfinansējums

1. Principā saņēmējvalstij ir jāveic priekšfinansējums par visiem izdevumiem sadarbības programmā.

2. Principā saņēmējvalsts apmaksā 6.1. panta 2. punktā noteiktos ieviesēj institūcijas izdevumus saskaņā ar saņēmējvalsts budžeta procedūru, pienācīgi ņemot vērā 6. nodaļas un attiecīgā atbalsta pasākuma līguma nosacījumus par izdevumu attiecināmību, pirms tā lūdz Šveicei izdevumu atmaksu. Nosacījumi iespējamiem izņēmumiem no šā principa un attiecīgās procedūras ir izklāstīti 8.3. pantā.

8.2. pants. Izdevumu atmaksa

1. Šveice atmaksā saņēmējvalstij attiecināmos izdevumus, kas radušies atbalsta pasākumos, pamatojoties uz maksājumu iestādes iesniegtajiem maksājuma pieprasījumiem.

2. Attiecībā uz maksājuma pieprasījumiem maksājumu iestāde:

a) pārbauda maksājuma pieprasījuma atbilstību finanšu noteikumiem, jo īpaši līdzfinansējuma likmei, kas noteikta attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā;

b) pārliecinās, ka ir saņemta pietiekama informācija maksājuma pieprasījuma apliecināšanai, un pārbauda maksājuma pieprasījuma atbilstību informācijai, kas ir pieejama maksājumu iestādei;

c) apstiprina, ka saņēmējvalsts līdzfinansējums ir sniegts saskaņā ar attiecīgo atbalsta pasākuma līgumu;

d) apstiprina, ka, pamatojoties uz maksājumu iestādes rīcībā esošo informāciju, dubultfinansēšanas fakts nav konstatēts;

e) pārliecinās, ka atgūstamais PVN nav iekļauts maksājuma pieprasījumā kā attiecināmie izdevumi;

f) uzskaita visus Šveicei iesniegtos maksājuma pieprasījumus.

3. Maksājuma pieprasījumos iekļauj informāciju par atbalsta pasākumu finansiālo stāvokli un par darbībām, kas veiktas aplūkotajā periodā. Maksājuma pieprasījumus sagatavo, pamatojoties uz Šveices sniegto standartformu.

4. Maksājuma pieprasījumi aptver maksājuma pieprasījuma periodus. Izņemot attiecīgā atbalsta pasākuma pirmo un pēdējo maksājuma pieprasījuma periodu, maksājuma pieprasījuma periodi ilgst sešus mēnešus vai tādu laika posmu, kas atbilst sešu mēnešu daudzkārtam reizinājumam. Maksājuma pieprasījuma periodi ilgst no janvāra līdz jūnijam (01.01.–30.06.) un no jūlija līdz decembrim (01.07.–31.12.). Ja vien atbalsta pasākums nesākas pārskata perioda pirmajā dienā, pirmais maksājuma pieprasījuma periods ilgst no atbalsta pasākuma līguma parakstīšanas dienas līdz sekojošā maksājuma pieprasījuma perioda beigām. Pēdējais maksājuma pieprasījuma periods ilgst no priekšpēdējā maksājuma pieprasījuma perioda beigām līdz atbalsta pasākuma beigām, ja vien atbalsta pasākums nebeidzas pārskata perioda pēdējā dienā.

5. Maksājuma pieprasījumi jāiesniedz *SCO* ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc attiecīgā maksājuma pieprasījuma perioda beigām. Pēdējais maksājuma pieprasījums jāiesniedz *SCO* ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas. Ja Šveice piekrīt maksājuma pieprasījumam, tā pieprasīto summu pārskaita 30 dienu laikā.

6. Ja maksājuma pieprasījuma periodā izdevumi nav radušies, maksājuma pieprasījumu neiesniedz. Maksājuma pieprasījumu vispirms iesniedz pēc tā maksājuma pieprasījuma perioda, kurā ir radušies izdevumi. Šis maksājuma pieprasījums aptver visus iepriekšējos maksājuma pieprasījuma periodus, kas vēl nav ietverti maksājuma pieprasījumā.

7. Izņēmuma gadījumos saņēmējvalsts un Šveice var vienoties par citam mēnešu skaitam vai šā mēnešu skaita daudzkārtam reizinājumam atbilstošiem maksājuma pieprasījuma periodiem.

8. Šveice var atzīt izdevumus par neattiecināmiem un atcelt to atmaksu, ja:

a) Šveice nav saņēmusi maksājuma pieprasījumu divpadsmit mēnešu laikā pēc tā maksājuma pieprasījuma perioda beigām, kurā izdevumi ir radušies ieviesēj institūcijai, bet Tehniskā atbalsta gadījumā – 3.2. pantā noteiktajām nacionālajām iestādēm, vai

b) Šveice nav saņēmusi maksājuma pieprasījumu līdz 2030. gada 3. jūnijam.

9. Priekšnosacījums tam, lai Šveice veiktu atmaksu par izdevumiem, kas iekļauti galīgajā maksājuma pieprasījumā attiecībā uz atbalsta pasākumu, ir Šveices apstiprinājums atbalsta

pasākuma noslēguma pārskatam, kas iesniegts saskaņā ar 4.14. pantu, un visu atbalsta pasākuma finanšu pienākumu izpilde attiecībā uz revīziju atbilstoši 9. nodaļai.

10. Par maksājuma pieprasījuma apstiprinājumu ir uzskatāms fakts, ka Šveice veic pieprasīto atmaksu.

8.3. pants. Avansa maksājumi

1. Izņēmuma gadījumos, piemēram, attiecībā uz atbalsta pasākumiem, no kuriem labumu gūst pilsoniskās sabiedrības organizācijas vai citas institūcijas ar līdzīgiem priekšfinansējuma ierobežojumiem, vai attiecībā uz darbībām, ko veic atbalsta pasākuma Šveices partneri, Šveice neatkarīgi no 8.1. panta 2. punkta var priekšfinansēt saņēmējvalsts avansa maksājumus ieviesēj institūcijām vai atmaksāt šādus avansa maksājumus. Par šādiem avansa maksājumiem ir jāvienojas attiecīgajā atbalsta pasākuma līgumā, ievērojot 2. un 3. punktu, kā arī ar nosacījumu, ka tiek sniegti pietiekami pierādījumi tam, ka saņēmējvalsts ir veikusi avansa maksājumu, un ar nosacījumu, ka saņēmējvalsts ir izmaksājusi līdzfinansējumu saskaņā ar attiecīgo atbalsta pasākuma līgumu.

2. Avansa maksājumi nesedz pilnu Šveices līdzfinansējumu visiem attiecināmajiem atbalsta pasākuma izdevumiem. Noteikta summa tiks aizturēta līdz atbalsta pasākuma noslēguma pārskata iesniegšanai saskaņā ar 4.14. pantu. Šādi aizturēta summa ir proporcionāla atbalsta pasākuma budžetam un ieviesēj institūcijas finansiālajām iespējām, un šo summu nosaka atbalsta pasākuma līgumā.

3. Atbalsta pasākumiem, kuru avansa maksājumu Šveice atmaksā, noslēguma maksājumu aprēķina:

a) kā atbalsta pasākumu kopējos deklarētos attiecināmos izdevumus;

b) pēc tam, kad atskaitīti:

i) iepriekš atmaksāto izdevumu (avansa maksājumu un maksājumu, kas nav avansa maksājumi) kopsumma;

ii) procenti, kas nopelnīti saistībā ar avansa maksājumiem uz projekta īstenotāju vai programmu apsaimniekotāju bankas kontiem, un

iii) programmu gadījumā visi līdzekļi, ko programmas komponenta īstenotāji ir atmaksājuši programmas apsaimniekotājiem un kas nav pārdaļīti citiem programmas komponentiem vai atlīdzināti Šveicei.

4. Noslēguma maksājumu aprēķina un paziņo gala maksājuma pieprasījuma pārskatā. Negatīva noslēguma maksājuma gadījumā:

a) saņēmējvalsts viena mēneša laikā pēc tam, kad Šveice apstiprinājusi galīgo maksājuma pieprasījumu, pārskaita Šveicei pienākošos summu;

b) pārskaitījumā iekļauj visus procentus, kas nopelnīti projekta īstenotāju vai programmu apsaimniekotāju bankas kontos laikā no galīgā maksājuma pieprasījuma iesniegšanas dienas līdz dienai, kad tiek veikts pārskaitījums Šveicei.

8.4. pants. Valūtas

1. Šveice visas naudas atmaksas saņēmējvalstij veic Šveices frankos.

2. Maksājumu iestāde konvertē visu attiecīgajā maksājuma pieprasījuma periodā radušos izdevumu kopsummu Šveices frankos atbilstoši saņēmējvalsts centrālās bankas dienas valūtas maiņas kursam, kas ir bijis spēkā maksājuma pieprasījuma perioda pēdējā darba dienā.

3. Šveice nav atbildīga par zaudējumiem, ko rada valūtas kursa svārstības.

9. nodaļa. Revīzijas

9.1. pants. Vadības un kontroles sistēmu revīzijas sadarbības programmas līmenī

1. Galvenais revīziju mērķis sistēmu līmenī ir pārliecināties, ka vadības un kontroles sistēma(-as) saņēmējvalstī darbojas efektīvi un saskaņā ar Ietvarlīgumu un saņēmējvalsts tiesību aktiem.
2. Jo īpaši revīzijās tiek ietverti šādi jautājumi:

- a) sadarbības programmas vadībā un kontrolē iesaistīto iestāžu funkciju noteikšana un funkciju sadalījums katrā iestādē;
- b) funkciju nodalīšanas principa ievērošana gan šajās iestādēs, gan starp tām;
- c) procedūras un iedibinātie kontroles mehānismi izdevumu pareizības un atbilstības nodrošināšanai;
- d) grāmatvedības, uzraudzības un finanšu pārskatu sniegšanas uzticamība;
- e) pārskatu sniegšanas un uzraudzības sistēmas, ja atbildīgā iestāde uztic uzdevumu izpildi kādai citai iestādei;
- f) sistēma, ar ko nodrošina, ka tiek saglabāti visi dokumenti par izdevumiem un revīzijām, lai nodrošinātu pienācīgas revīzijas liecības;
- g) procedūra, ar ko nodrošina publiskā iepirkuma normu pareizu piemērošanu (skat. 7. nodaļu);
- h) procedūras neatbilstību novēršanai, konstatēšanai, ziņošanai, labošanai un lietas ierosināšanai attiecībā uz neatbilstībām (skat. 11. nodaļu).

3. Revīzija jāveic saskaņā ar nacionālajām sistēmas revīzijas prasībām, kas ir vispārēji piemērojamas attiecībā uz Eiropas Savienības vai *EEA/Norvēģijas* finanšu instrumentu fondiem. VI, starpniekinstitūciju un maksājumu iestādes vadības un kontroles sistēmu revīziju veic vismaz vienu reizi.

9.2. pants. Atbalsta pasākumu revīzijas

1. Auditoram ir jāpārbauda un jāsniedz atzinums par sekojošiem aspektiem:
 - i) pārskatu pareizību, pilnīgumu un patiesumu;
 - ii) izdevumu likumību un atbilstību;
 - iii) vadības un kontroles sistēmas esību, atbilstību un efektivitāti.
2. Izņēmuma gadījumos Šveice un saņēmējvalsts var vienoties, ka gan finanšu atbilstības, gan iekšējās kontroles sistēmas revīzijā var paļauties uz tiesību aktos noteiktiem finanšu ārējiem revīzijas ziņojumiem, kas sagatavoti atbilstoši SRS.
3. Pirmās programmas apsaimniekotāju vadības un kontroles sistēmu revīzijas principā veic pirms pirmās Šveices naudas atmaksas saskaņā ar atbalsta pasākuma līgumu, attiecībā uz kuru programmas apsaimniekotājs uzņemas vadības un kontroles funkcijas.
4. Saistībā ar 1. punkta ii) apakšpunktu deklarētos izdevumus revidē, pamatojoties uz reprezentatīvu paraugu izlasi, parasti izmantojot statistiskās paraugu atlases metodes. Izvēlas izlasi, kas ir pietiekami liela, lai revīzijas iestāde varētu sagatavot derīgu revīzijas atzinumu. Nestatistisku paraugu atlases metodi var izmantot pēc revīzijas iestādes profesionālā sprieduma, kas ir pienācīgi pamatots revīzijas stratēģijā saskaņā ar starptautiski pieņemtiem revīzijas standartiem, un jebkurā gadījumā, ja projektu vai programmas komponentu skaits gadā nav pietiekams, lai ļautu izmantot statistikas metodi. Nestatistiska paraugu atlases metode aptver vismaz 10 % to tiem projektiem vai programmas komponentiem, ar kuriem saistītie izdevumi ir deklarēti gada laikā, un vismaz 15 % no gada laikā deklarētajiem izdevumiem.

9.3. pants. Revīzijas veikšanas stratēģija un ziņošana par revīzijām

1. Revīzijas iestāde sagatavo sadarbības programmas revīzijas stratēģiju. Revīzijas stratēģijā *inter alia* apliecina revīzijas iestādes funkcionālo neatkarību, paskaidro riska novērtējumu, izklāsta revīzijas veikšanas metodiku, tostarp būtiskuma robežvērtības, revīziju paraugu atlases metodes un revīziju indikatīvo plānošanu, lai nodrošinātu, ka revīzijas tiek vienmērīgi sadalītas visā īstenošanas periodā.
2. Revīzijas stratēģiju iesniedz Šveicei apstiprināšanai deviņu mēnešu laikā pēc Ietvarlīguma parakstīšanas. To vajadzības gadījumā atjaunina katru gadu un iesniedz *SCO* līdz katra kalendārā gada beigām. Šveice var sniegt komentārus.
3. Revīzijas iestāde ne vēlāk kā tā gada 31. martā, kas seko pārskata periodam, iesniedz Šveicei gada revīzijas ziņojumu, kurā ir izklāstīti saskaņā ar revīzijas stratēģiju veikto revīziju konstatējumi, kā arī pasākumi, kas ir veikti trūkumu novēršanai. Nodrošina, ka gada revīzijas ziņojuma struktūra un saturs atbilst Šveices sniegtajai standartformai. Gada revīzijas ziņojumam pievieno parakstītu revidenta atzinumu.
4. Gada revīzijas ziņojuma pārskata periods ir iepriekšējais grāmatvedības gads (no 1. jūlija līdz 30. jūnijam), izņemot pirmo ziņojumu. Pirmais ziņojums attiecas uz pārskata periodu no Ietvarlīguma parakstīšanas dienas līdz nākamā gada 30. jūnijam.
5. Projekta īstenotāji un programmas apsaimniekotāji savos atbalsta pasākuma gada pārskatos sniedz informāciju par visām revīzijām, kas pārskata gadā īstenotas attiecībā uz to atbalsta pasākumu, kā arī par galvenajiem revīziju konstatējumiem un konstatēto trūkumu novēršanas progresu.
6. VI sadarbības programmas gada pārskatā sniedz informāciju par visām revīzijām, kas pārskata gadā veikti saņēmējvalsts līmenī, par galvenajiem revīziju konstatējumiem un konstatēto trūkumu novēršanas progresu.
7. Kopā ar atbalsta pasākuma noslēguma pārskatu revīzijas iestāde iesniedz Šveicei noslēguma deklarāciju, kurā novērtē atbalsta pasākuma noslēguma pārskatos pieprasītā noslēguma maksājuma pieteikuma derīgumu.

9.4. pants. Papildu revīzijas

1. Revīzijas iestāde par saviem līdzekļiem var veikt papildu revīzijas attiecībā uz sadarbības programmu saskaņā ar saņēmējvalsts tiesību aktiem. Revīzijas iestāde savā gada revīzijas ziņojumā informē Šveici par šādās revīzijās izdarītajiem secinājumiem un sniegtajiem ieteikumiem.
2. Šveicei ir tiesības veikt vai organizēt papildu revīzijas, tostarp iepirkuma, tiesu ekspertīzes, finanšu revīzijas, un pārbaudīt vadības un kontroles sistēmu darbības efektivitāti. Cita starpā tai ir arī tiesības veikt revīzijas iestādes revīzijas darba dokumentu pārbaudi. VI nodrošina, ka atbalsta pasākuma īstenošanas laikā un 10 gadus pēc atbalsta pasākuma pabeigšanas atbilstoši 4.15. panta 1. punktā noteiktajam dokumentu glabāšanas periodam revidentiem ir pieejams atbilstoša personāla atbalsts, revidenti saņem nepieciešamo palīdzību un netraucētu piekļuvi visai revīzijai būtiskajai informācijai, dokumentiem, personām, vietām un telpām.

10. nodaļa. Uzraudzība un izvērtēšana

10.1. pants. Uzraudzības un izvērtēšanas plāns

1. VI izstrādā vispusīgu uzraudzības un izvērtēšanas plānu, kurā atrunātas plānotās pārbaudes uz vietas, kā arī citas noteiktu atbalsta pasākumu vai tematisko jomu pārbaudes un izvērtējumus. Turklāt plānā iekļauj vispārējās sadarbības programmas izvērtējumu, kas jāveic laikā no 2026. gada līdz 2028. gadam.

-
2. VI savā pirmajā sadarbības programmas gada pārskatā izklāsta savu uzraudzības un izvērtēšanas plānu.
 3. Nākamajos sadarbības programmas gada pārskatos VI informē Šveici par uzraudzības un izvērtēšanas plāna precizējumiem un īstenošanas gaitu un sniedz pārskata periodā veiktās izvērtēšanas rezultātu apkopojumu. Ikgadējā sanāksmē VI un Šveice apspriež īstenošanas gaitu un plānošanu un vienojas par to.
 4. VI un Šveice kopīgi vienojas par konkrētiem atbalsta pasākumiem, kas tiks uzraudzīti un/vai izvērtēti pēc to pabeigšanas.

10.2. pants. Pārbaudes uz vietas

1. VI veic riska izvērtējumā balstītas pārbaudes īstenošanas vietās, lai uzraudzītu iznākuma un rezultātu sasniegšanas virzību atbilstoši saskaņotiem rādītājiem, bāzes līnijām un mērķiem. Šādos uzraudzības pasākumos tā attiecīgā gadījumā iesaista nepieciešamos tehniskos ekspertus.
2. Neskarot pārbaudes, ko veic VI un ieviesēj institūcijas, Šveicei vai jebkurai tās pilnvarotai trešai personai ir tiesības apskatīt atbalsta pasākumus to īstenošanas vietās, veikt vispusīgu novērtējumu, un tai piešķir pilnīgu piekļuvi visiem ar atbalsta pasākumiem saistītajiem dokumentiem un informācijai. *SCO* divas nedēļas iepriekš informē VI par jebkādu plānoto pārbaudi uz vietas. VI pēc pieprasījuma nodrošina, ka Šveices pārstāvjus pavada atbilstošs personāls un ka viņiem tiek sniegta nepieciešamā palīdzība.

10.3. pants. Saņēmējvalsts izvērtējumi

1. Saņēmējvalsts organizē resursus un speciālās zināšanas, kas nepieciešamas, lai veiktu izvērtējumus sadarbības programmas vai tematisko jomu līmenī.
2. Izvērtējumus veic ārēji eksperti vai iestādes, kas ir neatkarīgas no VI, maksājumu iestādes, starpniekinstitūcijām un ieviesēj institūcijām. Izvērtēšanu veic atbilstoši Attīstības palīdzības komitejas (*DAC*) / *ESAO* standartiem.
3. Šveicei vai jebkurai tās pilnvarotai trešai personai ir tiesības piedalīties jebkurā izvērtējumā, ko pasūtījusi saņēmējvalsts, jo īpaši izvērtējumos, kas tiek veikti sadarbības programmas, tematisko jomu vai programmu līmenī. Saņēmējvalsts un Šveice katrā atsevišķā gadījumā vienosies par līdzdalības apmēru un veidu.
4. Saņēmējvalsts trīs mēnešu laikā pēc izvērtēšanas pabeigšanas iesniedz *SCO* savu vadības atbildi kopā ar izvērtēšanas pārskatu.

10.4. pants. Izvērtēšana, ko veic Šveice

Šveicei ir tiesības veikt sadarbības programmas, noteiktu sektoru vai konkrētu atbalsta pasākumu izvērtēšanu to īstenošanas laikā un pēc to īstenošanas. Attiecībā uz izvērtējumiem, ko veic sadarbības programmas īstenošanas laikā, VI pēc Šveices pieprasījuma nodrošina, ka izvērtētājiem ir pieejams atbilstoša personāla atbalsts un ka viņi saņem visu nepieciešamo informāciju un palīdzību.

11. nodaļa. Neatbilstības

11.1. pants. Neatbilstību definīcija

1. "Neatbilstība" ir jebkurš Ietvarlīguma 2. pantā noteiktā Šveices sadarbības programmas otrā perioda tiesiskā regulējuma vai jebkurš piemērojamo normatīvo aktu apzināts vai neuzmanības izraisīts pārkāpums, kas ir radījis vai varētu radīt kaitējumu sadarbības programmas plānošanai vai īstenošanai un/vai finansiālus zaudējumus.

2. Neatbilstība var būt tostarp, bet ne tikai, nepamatota līdzekļu izmantošana, korupcija, zādzība, piesavināšanās, krāpšana un citi noziegumi pret īpašumu, dokumentu viltošana, nepamatota dāvanas vai cita labuma pieņemšana, neatrisināts interešu konflikts, ētikas kodeksu pārkāpšana, seksuāla izmantošana, vardarbība un uzmākšanās (*SEAH*)¹, atbilstošas informācijas slēpšana, sensitīvas informācijas izmantošana un/vai izpaušana, publiskā iepirkuma noteikumu pārkāpumi. Par neatbilstībām neuzskata nebūtiskas un vienreizējas administratīvās kļūdas, kas radušās netišas neuzmanības dēļ.

11.2. pants. Ar neatbilstībām saistīti pienākumi

1. VI dara visu iespējamo, lai novērstu, atklātu un labotu neatbilstības, kas radušās sadarbības programmas ietvaros. Visus iespējamus un faktiskos neatbilstību gadījumus izmeklē ātri un efektīvi un atbilstoši labo, tostarp veicot finanšu korekcijas, ko var būt atbilstoši piemērot saskaņā ar 11.4. pantu.

2. VI nodrošina, ka *SEAH* netiek pieļauta. VI veiks visus pamatotos un atbilstošos pasākumus, lai novērstu pret sadarbības programmā iesaistītām personām vērstu *SEAH*, ko pret tām īsteno VI, iesaistīto institūciju un ieviesējainstitūciju darbinieki. VI pienācīgi reaģēs, ja tiks saņemti ziņojumi par *SEAH*, nodrošinot aizskartās(-o) personas(-u) drošību un piemērojot drošības, konfidencialitātes, cieņas un nediskriminācijas principus.

VI nodrošina, ka šie pienākumi tiek ievēroti visos līgumos ar ieviesējainstitūcijām, kas saistīti ar atbalsta pasākumu izpildi.

3. Šveice patur tiesības pieprasīt īpašus un/vai papildu pasākumus, lai novērstu, atklātu un labotu neatbilstības.

4. VI izveido sūdzību mehānismu, nodrošinot sūdzību saņemšanu par iespējamām vai faktiskām neatbilstībām saistībā ar sadarbības programmu, apstrādāšanu un lēmumu pieņemšanu.

5. VI tīmekļa vietnē pamanāmi izvieto informāciju par to, kā iesniegt sūdzību. Saņēmējvalsts un VI veic atbilstošus pasākumus, lai aizsargātu trauksmes cēlāju privātumu.

6. Visas sūdzības, kas saistītas ar iespējamām vai faktiskām neatbilstībām, ziņo *SCO* saskaņā ar 11.3. pantu. Pēc pieprasījuma VI iesniedz *SCO* visu saņemto sūdzību sarakstu.

7. VI pēc Šveices pieprasījuma izskata sūdzības, ko ir saņēmusi Šveice.

8. Saņēmējvalsts ir atbildīga par visiem finansiālajiem zaudējumiem un/vai citiem zaudējumiem, kas radušies sadarbības programmas ietvaros notikušu neatbilstību dēļ.

11.3. pants. Neatbilstību ziņošana

1. VI nekavējoties paziņo *SCO* visus iespējamo un faktisko neatbilstību gadījumus, ja pastāv kāds no šādiem apstākļiem:

- a) neatbilstība ir saistīta ar apsūdzībām par darbību vai bezdarbību, kas saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem ir noziedzīgs nodarījums;
- b) neatbilstība apdraud sadarbības programmas vai atbalsta pasākuma sekmīgu īstenošanu un/vai liecina par būtiski nesaimniecisku rīcību, kas ietekmē finanšu atbalsta izmantošanu.

2. Visos pārējos gadījumos VI vienu reizi ceturksnī, t. i., divu mēnešu laikā pēc katra ceturkšņa beigām, ziņo *SCO* par jaunām iespējamām vai faktiskām neatbilstībām.

3. VI izmanto Šveices sniegto ziņojuma standartformu, lai ziņotu par iespējamām vai faktiskām neatbilstībām. VI ne tikai ziņo par jaunām neatbilstībām, bet, aktualizējot ziņojuma veidlapu,

¹ Saskaņā ar *UNGA* Rezolūciju A/RES/73/148 par seksuālās uzmākšanās definīciju un *UNSG* Biļetenu ST/SGB/2003/13 par seksuālās izmantošanas un seksuālās vardarbības definīciju.

ziņo *SCO* par gūto progresu un/vai pasākumiem, kas ir veikti, lai izmeklētu vai labotu iepriekš paziņotās neatbilstības. Šveicei ir tiesības jebkurā laikā pieprasīt papildu informāciju par gūto progresu neatbilstību izmeklēšanā un labošanā.

4. VI glabā dokumentāciju par visām konstatētajām neatbilstībām. VI pēc Šveices pieprasījuma nekavējoties sniedz detalizētu un dokumentētu informāciju par neatbilstībām.

11.4. pants. Finanšu korekcijas

1. Saskaņā ar 11.2. pantu neatbilstības gadījumā VI noskaidro, vai ir nepieciešama finansējuma atsaukšana no attiecīgā atbalsta pasākuma (finanšu korekcija). Ja nepieciešams, VI nosaka finanšu korekcijas apmēru, piemērojot proporcionalitātes principu, ņemot vērā konkrētos apstākļus un jo īpaši konstatētās neatbilstības veidu un smagumu. Šajā saistībā VI ņem vērā arī neatbilstības ietekmi gan uz skarto atbalsta pasākumu un ieviesēj institūciju, gan uz Šveices reputāciju.

2. Pirms ierosinātās finanšu korekcijas piemērošanas VI piedāvā šādu risinājumu Šveicei. Ja Šveice nepiekrīt ierosinātajai finanšu korekcijai, tā viena mēneša laikā pēc ierosinājuma saņemšanas uzsāk dialogu ar VI. VI ņem vērā Šveices apsvērumus.

3. Ja Šveice jau ir samaksājusi saskaņotās finanšu korekcijas summu, šo finanšu korekcijas summu atskaita no nākamā maksājuma pieprasījuma attiecīgajam atbalsta pasākumam. Ja tas nav iespējams, saņēmējvalsts atmaksā Šveicei finanšu korekcijas summu trīs mēnešu laikā pēc lēmuma par finanšu korekciju pieņemšanas.

12. nodaļa. Šveices korektīvie pasākumi

12.1. pants. Korektīvo pasākumu iemesli

Šveice ir tiesīga veikt samērīgus korektīvus pasākumus saskaņā ar 12.2. pantu, ja pastāv viens vai vairāki no šādiem apstākļiem:

- a) saņēmējvalsts vai Šveice ir konstatējusi iespējamu vai faktisku neatbilstību, kas noteikta 11.1. pantā;
- b) pastāv nopietni trūkumi vadības un kontroles sistēmās, ko saņēmējvalsts izveidojusi attiecībā uz sadarbības programmu;
- c) pastāv nopietni trūkumi atbalsta pasākuma vadībā;
- d) nav sniegta informācija, pārskati un dokumenti, kas pieprasīti saskaņā ar 4. nodaļu, 7. nodaļu, 9. nodaļu un 10. nodaļu;
- e) saņēmējvalsts nav izpildījusi prasību saņēmējvalstij saskaņā ar 11.4. pantu veikt atmaksu, kas saistīta ar jebkāda veida palīdzību saņēmējvalstī un finansēta no finanšu atbalsta;
- f) nav sniegta informācija par sūdzībām un neatbilstībām, ko Šveice ir pieprasījusi saskaņā ar 11.3. pantu, vai šāda informācija ir nepilnīga;
- g) atbalsta pasākums vai valsts iestāde, ieviesēj institūcija vai jebkura cita iestāde, kas ir iesaistīta atbalsta pasākuma īstenošanā, pārkāpj Eiropas pamatvērtības, piemēram, demokrātijas, tiesiskuma, politiskā plurālisma, cilvēktiesību, cilvēka cieņas un pamatbrīvību principus, vai 2.3. pantā uzskaitītos vispārējos principus, vai riskē pārkāpt šādu principus;
- h) atbalsta pasākuma īstenošanas kavējumu dēļ nav iespējams pilnīgi īstenot atbalsta pasākumu Ietvarlīguma 4. panta trešajā daļā noteiktajā attiecināmības periodā;
- i) noticis jebkāds cits nopietns tiesiskā regulējuma pārkāpums attiecībā uz Šveices sadarbības programmu.

12.2. pants. Korektīvie pasākumi

1. Ja pastāv viens vai vairāki no 12.1. pantā minētajiem gadījumiem, Šveice ir tiesīga veikt pasākumus, tostarp:

- a) nekavējoties apturēt vai pārtraukt atmaksas veikšanu;
- b) dot norādījumus saņēmējvalstij pārtraukt maksājumus sadarbības programmā;
- c) pieprasīt veikto atmaksu atmaksāšanu jebkurā attiecīgā atbalsta pasākuma posmā;
- d) atcelt visu finanšu atbalstu vai kādu tā daļu.

2. Šveice rakstveidā informē VI par savu nodomu veikt 1. punktā norādītās darbības. Izņemot steidzamus gadījumus, VI tiek dota iespēja paust savu viedokli, pirms Šveice pieņem galīgo lēmumu par veicamajiem pasākumiem.

3. Ja Šveice pieprasa atmaksu saskaņā ar 1. punkta c) apakšpunktu, saņēmējvalsts atmaksā attiecīgo summu Šveicei trīs mēnešu laikā pēc Šveices pieprasījuma saņemšanas.

13. nodaļa. Informācija un komunikācija

13.1. pants. Informācijas izplatīšana saņēmējvalstī

1. Saņēmējvalsts plaši izplata sabiedrībai informāciju par sadarbības programmu. Plašāku saņēmējvalsts sabiedrību informē par sadarbības programmu kopumā, Šveices piešķirto finansējumu, kā arī par atbalsta pasākumiem un to rezultātiem.

2. Visu ar sadarbības programmu saistīto komunikāciju veido atbilstoši Šveices sniegtajai Komunikācijas un informācijas rokasgrāmatai.

13.2. pants. VI pienākumi

VI ir šādi pienākumi komunikācijas jomā:

- a) izstrādāt komunikācijas koncepciju un iesniegt to Šveicei tās pirmajā sadarbības programmas gada pārskatā;
- b) koordinēt un atbalstīt visus komunikācijas pasākumus attiecībā uz sadarbības programmu saņēmējvalstī;
- c) publicēt Komunikācijas un informācijas rokasgrāmatā norādīto informāciju saņēmējvalsts valodā(-ās) un angļu valodā sadarbības programmai veltītā tīmekļa vietnē vai, ja par to panākta vienošanās ar Šveici, VI tīmekļa vietnē;
- d) nodrošināt informācijas materiālus un profesionālus attēlus un videomateriālus komunikācijas pasākumiem Šveicē;
- e) nodrošināt, ka ieviesēj institūcijas izpilda 13.3. pantā noteiktos pienākumus;
- f) nodrošināt, ka Šveices sadarbības programmas logotips un Šveices Konfederācijas logotips tiek pareizi izmantots visos ar sadarbības programmu saistītajos informācijas un komunikācijas materiālos;
- g) iepriekš informēt Šveici par gaidāmajiem pasākumiem, lai varētu organizēt iespējamo Šveices dalību;
- h) apspriežoties ar Šveici, organizēt sadarbības programmas atklāšanas un noslēguma pasākumu ar plašāku sabiedrības informēšanu un pamanāmību sabiedrībā.

13.3. pants. Ieviesējinstītūciju pienākumi

1. Ieviesējinstītūcijas nodrošina, ka visi saņēmēji ir informēti par atbalstu, kas tiek sniegts, īstenojot Šveices sadarbības programmu.
2. Ieviesējinstītūcijas nodrošina, ka informācija par Šveices atbalstu ir skaidri pamanāma visos būvlaukumos, uz fiziskiem objektiem, uz infrastruktūras objektiem, publikācijās un citos informatīvos materiālos, kas saistīti ar atbalsta pasākumu un sadarbības programmu.
3. Katra ieviesējinstītūcija plāno un īsteno komunikācijas pasākumus, kas ietver vismaz katra projekta un programmas atklāšanas un noslēguma pasākumu. Komunikācijas pasākumus apraksta atbalsta pasākuma iesniegumā. Atbalsta pasākuma budžetā iekļauj komunikācijas pasākumiem veltītu budžeta pozīciju.

14. nodaļa. Noslēguma nosacījumi

Noteikumi ir paziņoti katrai saņēmējvalstij pirms Ietvarlīguma parakstīšanas.

14.1. pants. Grozījumi

1. Noteikumus var grozīt Ietvarlīguma 6. panta otrajā daļā minētās Šveices kompetentās iestādes. Par visiem Noteikumu grozījumiem iepriekš konsultējas ar saņēmējvalsti.
2. Šveice nosūta grozīto Noteikumu redakciju katrai saņēmējvalstij vismaz 30 dienas pirms šādu grozījumu stāšanās spēkā.

14.2. pants. Atteikšanās no tiesībām

1. Īpašos gadījumos, reaģējot uz izņēmuma apstākļiem vai jauniem apstākļiem, Šveice var vienoties ar saņēmējvalsti par atteikšanos no tiesībām piemērot konkrētu Noteikumu nosacījumu vai Šveices pieņemtas pamatnostādnes, ja tas ir nepieciešams, lai sasniegtu sadarbības programmas un/vai kāda konkrēta atbalsta pasākuma rezultātus.
2. Pirms vienošanās par atteikšanās no tiesībām piemērošanu Šveice izskatīs, vai nebūtu lietderīgāk grozīt attiecīgo Noteikumu normu.